

#370402006 Mini Stunt Dancer  
#370402007 Mini All-Terrain Stunt Car



- D** *Montage- und Betriebsanleitung*
- GB USA** *Assembly and operating instructions*
- F** *Instructions de montage et d'utilisation*
- E** *Instrucciones de montaje y de servicio*
- I** *Istruzioni per il montaggio e l'uso*
- NL** *Montage- en gebruiksaanwijzing*
- P** *Instruções de montagem e modo de utilização*
- S** *Monterings- och bruksanvisning*
- FIN** *Asennus- ja käyttöohje*
- PL** *Instrukcja montażu i obsługi*
- H** *Szerelési és használati utasítás*
- SLO** *Navodila za montažo in uporabo*
- CZ** *Návod k montáži a obsluze*
- SK** *Návod na montáž a obsluhu*
- N** *Montajse- og bruksanvisning*
- DK** *Monterings- og driftsvejledning*
- Arabic** *إرشادات التركيب و الأستخدام*



Digitale Version  
Digital version  
Version numérique  
Versión digital



Made in China · Fabriqué en Chine

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH · Rennbahn Allee 1 · 5412 Puch / Salzburg · Austria

**D Sehr geehrter Kunde**

Wir begrüßwünschen Sie zum Kauf Ihres Carrera RC-Modellautos, das nach dem heutigen Stand der Technik gefertigt wurde. Da wir stets um Weiterentwicklung und Verbesserung unserer Produkte bemüht sind, behalten wir uns eine Änderung in technischer Hinsicht und in Bezug auf Ausstattung, Materialien und Design jederzeit und ohne Ankündigung vor. Aus geringfügigen Abweichungen des Ihnen vorliegenden Produkts gegenüber Daten und Abbildungen dieser Anleitung können daher keinerlei Ansprüche abgeleitet werden. Diese Bedienungs- und Montageanleitung ist Bestandteil des Produkts. Bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und der erhaltenen Sicherheitsanweisungen erlischt der Garantieanspruch. Bewahren Sie diese Anleitung zum Nachlesen und für die eventuelle Weitergabe des Modells an Dritte auf.

Die aktuellste Version dieser Bedienungsanleitung und Informationen zu erhältlichen Ersatzteilen finden Sie auf [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) im Servicebereich.

**Garantiebedingungen**

Bei den Carrera-Produkten handelt es sich um technisch hochwertige Spielzeuge, die sorgfältig behandelt werden sollten. Beachten Sie bitte unbedingt die Hinweise in der Bedienungsanleitung. Alle Teile werden einer sorgfältigen Prüfung unterzogen (technische Änderungen und Modelländerungen, die der Verbesserung des Produktes dienen, sind vorbehalten).

**Sollten dennoch Fehler auftreten, wird eine Garantie im Rahmen der nachstehenden Garantie-Bedingung gewährt:** Die Garantie umfasst nachweisliche Material- oder Fabrikationsfehler, die zum Zeitpunkt des Kaufes des Carrera-Produkts vorhanden waren. Die Garantiefrist beträgt vom Verkaufsdatum an gerechnet 24 Monate. Ausgeschlossen ist der Garantieanspruch auf Verschleißteile (wie z.B. Carrera RC Akkus, Antennen, Reifen, Getriebeteile etc.), Schäden durch unsachgemäße Behandlung/Nutzung (wie z.B. hohe Sprünge über der empfohlenen Höhenabgabe, falllassen des Produkts etc.) oder bei Fremdeingriffen. Die Reparatur darf nur durch die Firma Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH oder ein von dieser autorisiertes Unternehmen ausgeführt werden. Im Rahmen dieser Garantie wird nach Wahl der Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH das Carrera-Produkt als Ganzes oder nur die defekten Teile ausgetauscht oder gleichwertiger Ersatz gewährt. Von der Garantie ausgeschlossen sind Transport-, Verpackungs- und Fahrtriosen sowie vom Käufer zu vertretende Schäden. Diese sind vom Käufer zu tragen. Die Garantieansprüche können ausschließlich vom Ersterwerb des Carrera-Produkts in Anspruch genommen werden.

**Anspruch auf die Garantieleistung besteht nur dann, wenn**

- die ordnungsgemäß ausgefüllte Karte zusammen mit dem defekten Carrera-Produkt, der Kaufquittung/der Rechnung (dem Kassenzettel) eingesandt wird.
- keine eigenmächtigen Änderungen an der Garantiekarte vorgenommen wurden.
- das Spielzeug gemäß der Bedienungsanleitung behandelt und bestimmungsgemäß genutzt wurde.
- die Schäden/Fehlfunktionen nicht auf höhere Gewalt oder betriebsbedingten Verschleiß zurückzuführen sind. **Garantiekarten können nicht ersetzt werden.**

**Hinweis für EU-Staaten:** Es wird auf die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Verkäufers hingewiesen, das nämlich diese Gewährleistungspflicht durch gegenständliche Garantie nicht eingeschränkt wird.

**Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Carrera RC Service Hotline:**  
+49 911 7099-330 (D) bzw. +43 662 8921-330 (AT)  
oder besuchen Sie unsere Webseite [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) im Servicebereich.

**Konformitätserklärung**

Hiermit erklärt Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, dass sich dieses Modell einschließlich Controller in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen folgender EG-Richtlinien: EG Richtlinien 2009/47/EC und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU (RED) befindet. Die Original-Konformitätserklärung kann unter [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) angefordert werden.



AGE 6+

2.4 GHz

Maximale Funkfrequenzleistung <math><100\text{mW}</math> - Frequenzbereich: 2400 – 2483,5 MHz

**Warnhinweise!**

Bei unsachgemäßer Verwendung kann es zu schweren Verletzungen und/oder Sachbeschädigungen kommen. Es muss mit Vorsicht und Umsicht gesteuert werden und erfordert einige mechanische und auch mentale Fähigkeiten. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Anleitung vor der ersten Inbetriebnahme komplett zu lesen und zu verstehen. Nur so können Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden.



**ACHTUNG!** Dieses Spielzeug ist nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren, wegen verschluckbarer Kleinteile.

**ACHTUNG!** Funktionsbedingte Klemmgefahr! Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und Befestigungsdrähte, bevor Sie dieses Spielzeug dem Kind übergeben. Für Informationen und etwaige Fragen, bewahren Sie bitte Verpackung und Adresse auf.



Das hier abgebildete Symbol der durchgestrichenen Mülltonnen soll Sie darauf hinweisen, dass leere Batterien, Akkumulatoren, Knopfzellen, Akkupacks, Gerätebatterien, elektrische Altgeräte etc. nicht in den Hausmüll gehören, da sie der Umwelt und Gesundheit schaden. Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden. Akkus dürfen nur von Erwachsenen aufgeladen werden. Leere Batterien aus dem Spielzeug herausnehmen. Nicht aufladbare Batterien dürfen aufgrund des Explosionsrisikos nicht aufgeladen werden.

Entfernen Sie den Akku aus dem Modell bevor Sie diesen aufladen. Achten Sie auf die richtige Polarität. Ladegeräte und Netzteile nicht kurzschließen. Zum Aufladen darf nur das mitgelieferte Ladegerät verwendet werden. Die Verwendung eines anderen Ladegerätes kann zu einer dauerhaften Beschädigung des Akkus sowie benachbarter Teile führen und körperliche Schäden verursachen!

Bei regelmäßigem Gebrauch des Ladegeräts, muss dieses am Kabel, Anschluss, Abdeckungen und anderen Teilen kontrolliert werden. Im Schadenfall darf das Ladegerät erst nach einer Reparatur wieder in Betrieb genommen werden. Das Spielzeug darf nur an Geräte der Schutzklasse II angeschlossen werden. □

**Sicherheitsbestimmungen**

- A** Es dürfen nur die original Carrera RC LiFePO<sub>4</sub>-Akkus verwendet werden. Entfernen Sie den Akku aus dem Fahrzeug bevor Sie diesen aufladen.
- B** Das Carrera RC-Fahrzeug ist ausschließlich für Hobbyzwecke ausgelegt und darf nur auf dafür vorgesehenen Bahnen und Plätzen gefahren werden. **ACHTUNG!** Verwenden Sie das Carrera RC-Fahrzeug nicht im Straßenverkehr.
- C** Fahren Sie mit diesem Produkt niemals auf Grasflächen. Mit einem Carrera RC-Fahrzeug dürfen keine Güter, Personen oder Tiere transportiert werden.

**D** Fahren Sie mit dem Carrera RC-Fahrzeug niemals bei Regen oder Schnee im Freien. Das Fahrzeug darf nicht durch Wasser, Pfützen oder Schnee fahren und muss im trockenen Gelagert werden. Das Spielzeug (Fahrzeug) darf nur dann in Wasser betrieben werden, wenn es gemäß den Anweisungen vollständig zusammengebaut ist. (Gilt nur für: 370402007)

**E** Vermeiden Sie das Fahren auf Strecken, die ausschließlich aus Sand bestehen.

**F** Setzen Sie das Carrera RC-Fahrzeug keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.

**G** Setzen Sie das Carrera RC-Fahrzeug niemals permanenten Lastwechsel, d.h. ständigem Vor- und Zurückfahren, aus.

**H** Werfen Sie das Fahrzeug niemals aus dem Stand auf den Boden.

**I** Die korrekte Montage des Carrera RC-Fahrzeugs muss stets vor und nach jeder Fahrt überprüft werden, gegebenenfalls Schrauben und Muttern nachziehen.

**Lieferumfang**

- 1** 1x Carrera RC Fahrzeug
- 1x Controller
- 1x USB-Ladekabel
- 1x LiFePO<sub>4</sub> Akku
- 1x Set Batterien (nicht wiederaufladbar)

**Aufladen des Akkus am Computer**

**2** Achten Sie darauf, dass Sie den mitgelieferten LiFePO<sub>4</sub>-Akku nur mit dem mitgelieferten LiFePO<sub>4</sub>-Ladegerät (USB-Ladekabel) laden. Wenn Sie versuchen den Akku mit einem anderen LiFePO<sub>4</sub>-Akku Ladegerät oder einem anderen Ladegerät zu laden, kann dies zu schweren Schäden führen. Sie können den Akku mit dem dazugehörigen USB-Ladekabel an einem USB Port eines Computers (USB 3.0) oder einem USB Netzteil mit mindestens 1A Ausgangsspannung laden:

- Verbinden Sie das USB-Ladekabel mit dem USB-Port eines Computers **1**. Die LED am USB-Ladekabel leuchtet grün auf und zeigt an, dass die Ladeeinheit ordnungsgemäß mit dem Computer verbunden ist. Wenn Sie einen leeren Akku anstecken leuchtet die LED am USB-Ladekabel nicht mehr auf und zeigt an, dass der Akku geladen wird. **2** Das USB-Ladekabel ist so hergestellt, dass verkehrte Polarität ausgeschlossen ist.
- Es dauert ungefähr 80 Minuten, um einen entladenen Akku (nicht tiefentladenen) wieder aufzuladen. Wenn der Akku voll ist, leuchtet die LED-Anzeige am USB-Ladekabel wieder grün auf.

**Laden Sie den Akku unbedingt nach Gebrauch wieder auf um eine sog. Tiefentladung des Akkus zu vermeiden. Der Akku muss nach Gebrauch mind. 20 Minuten abkühlen, bevor er wieder vollständig geladen werden darf. Laden Sie den Akku von Zeit zu Zeit (ca. alle 2-3 Monate) auf. Ladegeräte und Netzteile nicht kurzschließen.**

**3** Entfernen Sie mit einem Schraubenzieher den Deckel des Akkufachs beim Carrera RC-Fahrzeug. Verbinden Sie das Kabelende des Carrera RC-Fahrzeugs mit dem des Akkus. Akku einlegen. Deckel mit einem Schraubenzieher zuschrauben.

**4** Öffnen Sie das Batteriefach mit einem Schraubendreher und setzen Sie die Batterien in den Controller ein. Achten Sie auf die richtige Polarität.

**5** 1. Schalten Sie das Fahrzeug am ON/OFF-Schalter ein. Die LED am Fahrzeugs blinkt rhythmisch.

**6** 2. Schalten Sie den Controller ein. Die LED am Controller blinkt rhythmisch. Nach ein paar Sekunden leuchtet die LED am Fahrzeug und am Controller permanent. Die Bindung ist abgeschlossen.

**• Beim Wechsel vom ersten zum zweiten Akku muss eine Fahrpause von mindestens 10 Minuten eingehalten werden. Beim darauf folgenden Wechsel muss unbedingt eine Ruhepause von mindestens 20 Minuten eingehalten werden.**

**• Permanenten Motoreinsatz vermeiden.**

**• Schaltet sich das Fahrzeug mehrmals kurz hintereinander von selbst ab, ist der Akku leer. Bitte laden Sie den Akku.**

**• Lagern Sie den Akku immer außerhalb des Fahrzeuges.**

**• Das Carrera RC-Fahrzeug nach der Fahrt säubern.**

**Controller-Funktionen – Differentialsteuerung**

**7** Mit den Joysticks können Sie präzise Lenk- und Fahrmäner durchführen.

**Joystick links und rechts:** Vorwärtsfahrt und Rückwärtsfahrt bei gleichmäßiger und gleichzeitiger Betätigung des linken und rechten Joysticks. Eine Lenkbewegung nach links erzeugen Sie wenn Sie den rechten Joystick nach vorne bewegen und anschließend wieder loslassen. Für eine Lenkbewegung nach rechts bewegen Sie den linken Joystick nach vorne und lassen Sie ihn anschließend wieder los.

**8 9** siehe Bildteil

**Problemlösungen****Das Fahrzeug reagiert nicht**

- Die Schalter vom Sender und Auto auf „ON“ stellen.
- Sind Batterien/Akkus richtig eingelegt?
- Sind die Batteriekontakte verborgen oder verschmutzt?
- Sind Batterien entladen oder defekt?
- Sind Fahrzeug und Sender/Controller richtig gebunden (siehe **5 6**)?

**Das Fahrzeug reagiert nicht richtig, die Reichweite ist zu gering!**

- Lädt die Leistung der Batterien/Akkus nach?
- Sind noch andere Modelle mit Funksteuerung in der Nähe, die vielleicht auf der gleichen Frequenz senden?
- Verursachen Metallgitter/Zäune Störungen?
- Sende- oder Strommasten führen zu einem unkontrollierten Verhalten des Automodells.
- Sind Walkie-Talkies/CB-Funker/ Wifi-Netzwerke in der Nähe, die Störungen hervorrufen können?

**GB USA Dear customer**

Congratulations on purchasing a Carrera RC model car, manufactured in accordance with the latest technology. As it is our constant endeavour to develop and improve our products, we reserve the right to make modifications, either of a technical nature or with respect to features, materials, and design, at any time, and without prior notice. For this reason, no claims will be accepted for any slight deviations in your product from the data and illustrations contained in these instructions. These operating and assembly instructions are an integral part of the product. Non-observance of these operating instructions and the safety instructions they contain will render the guarantee null and void. These instructions are to be kept for future reference and in the event that the product is passed on to a third party.

For the latest version of these operating instructions and information on replacement and spare parts availability, please visit [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) in the service area.

## Guarantee conditions

A Carrera product is built to high technical standards and is to be treated with care. Please ensure that you observe all the instructions contained in this guide. All components have been subjected to careful inspection (technical modifications and alterations to the model for the purpose of product improvement are reserved).

**Should any faults nevertheless occur, guarantee is assumed within the scope of the following conditions:** The guarantee covers demonstrable material or manufacturing defects that existed at the time that the Carrera product was purchased. The guarantee period is 24 months beginning with the date of purchase. The guarantee does not extend to wearing parts (such as Carrera RC rechargeable batteries, antennas, tyres, gearbox components etc.), damage caused by improper treatment or use (such as performing jumps in excess of the recommended height, dropping the product etc.), or unauthorised intervention. Repair may only be performed by Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH itself or by a company it has authorised to do so. Within the scope of this guarantee, either the product as a whole or only the defective components will be replaced or equivalent substitution performed, as deemed appropriate by Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH. The guarantee does not cover transport, packaging or travel costs or any damage for which the buyer is responsible. These costs are to be covered by the buyer. Guarantee claims will only be accepted from the original purchaser of the Carrera product.

### Guarantee claims can only be accepted when:

- The card has been filled in properly and sent in together with the defective Carrera product and the purchase receipt/invoice/cash-register receipt.
  - No unauthorised alterations have been made by the buyer to the guarantee card.
  - The toy has been treated in accordance with the operating instructions and subjected to its intended use.
  - The damage/faulty operation is not due to acts of God or normal wear and tear.
- Guarantee cards cannot be replaced.**

**Note for EU countries:** Reference is hereby made to the seller's statutory guarantee obligation, to the extent that this guarantee obligation is not restricted by the product guarantee.

### Notes for AUSTRALIA:

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the ACL. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

## Declaration of conformity

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH hereby declares that this model including the controller conforms with the fundamental requirements of the following EC directives: EC Directives 2009/48/EC and the other relevant regulations of Directive 2014/53/EU (RED). The original declaration of conformity can be requested from [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maximum radio-frequency power transmitted <math>< 10 \text{ dBm}</math> · Frequency range: 2400 – 2483.5 MHz

## Warning!

Improper use may result in severe injuries and/or damage to property. It has to be operated with care and caution and requires both mechanical and mental skills. The operating instructions contain notes on safety and technical regulations as well as information on maintaining and operating the product. It is indispensable to read these instructions thoroughly before the first usage. Only this helps to avoid accidents with injuries and damage.



**WARNING!** This toy contains small parts which can be swallowed and is therefore not suitable for children under 3 years of age.

**WARNING!** danger of pinching during operation! Remove all packaging materials and wire fastenings before handing the toy over to the child. Please retain the packaging and address for information and in the event of any questions.



This symbol, showing refuse bins with a cross through them, denotes that empty batteries, rechargeable batteries, button cells, rechargeable battery packs, equipment batteries, disused electrical equipment, etc. should not be disposed of in domestic refuse, as they are harmful to the environment and health. Do not mix dissimilar battery types or employ new and used batteries together. Rechargeable batteries are only to be charged by adults. Empty batteries should be removed from the product. Do not recharge non-rechargeable batteries due to risk of explosion. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Batteries are to be inserted with the correct polarity. Supply terminals are not to be short-circuited. The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance. The use of a different power supply unit may lead to the permanent damage of the battery and neighbouring parts, as well as physical injury! Battery chargers used with the toy are to be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and in the event of such damage, they must not be used until the damage has been repaired. The toy is only to be connected to Class II equipment bearing the following symbol.

## FCC statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**NOTE:** This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the product and receiver.
- Connect the product into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## IC statement

The device contains license-exempt transmitter(s) / receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSSI(s). Operation is subject to the following two conditions: 1. The device must not cause interference; 2. The device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

## Safety instructions

- Only original Carrera RC LiFePO<sub>4</sub> rechargeable batteries may be used. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
- The Carrera RC vehicle is designed for hobby use only and may only be operated on tracks and in spaces especially intended for this purpose. **WARNING!** Do not use the Carrera RC vehicle in road traffic.
- Never operate the product on grass surfaces. Do not use the Carrera RC vehicle for transporting goods, persons or animals.
- Never use the Carrera RC vehicle outdoors during rain or snowfall. The car must not be run through water, puddles and snow, and must always be kept stored in a dry place. The toy (vehicle) is to be operated in water only when fully assembled in accordance with the instructions. (Valid only for: 37402007)
- Avoid running on courses which are laid exclusively with sand.
- Do not expose the Carrera RC vehicle to direct sunlight.
- Never subject the Carrera car to repeated changes of load – that means continuously reversing it.
- Never throw the car on the floor from a standing position.
- The Carrera RC vehicle must be inspected before and after operation, each time it is used, to ensure that it has not become disassembled. Any screws or nuts that may have become loosened during operation must be tightened.

## Contents of package

- 1x Carrera RC Vehicle  
1x Controller  
1x USB charger cable  
1x LiFePO<sub>4</sub> rechargeable battery  
1x Set of batteries (non-rechargeable)

## Charging the rechargeable battery via computer

- Take care only to charge the LiFePO<sub>4</sub> battery supplied with the LiFePO<sub>4</sub> charging unit (USB charger cable) also supplied. If you attempt to recharge the battery with any other LiFePO<sub>4</sub> battery charger or any other type of charger, this may result in serious damage. You can recharge the rechargeable battery with the respective USB charger cable from a computer USB port (USB 3.0) or a USB power supply unit with at least 1A output voltage.
  - Connect the USB charger cable with the USB port of a computer. **1** The LED on the USB charger cable lights green and indicates that the charger is correctly connected to the computer. When you connect an empty rechargeable battery, the LED on the USB charger cable goes off and indicates that the battery is being charged. **2** The USB charger cable is so designed that reversed polarity is not possible.
  - It lasts about 80 minutes to recharge a discharged (NOT a deep-discharged) battery. When the battery is fully recharged, the LED display on the USB charger cable lights green again.

**Always charge the battery after use to prevent its becoming deep discharged. After use, the battery must be allowed to cool down for at least 20 minutes before it can be fully recharged. Recharge the battery occasionally (suggested every 2–3 months). Supply terminals are not to be short-circuited.**

- Using a screwdriver, remove the cover of the battery compartment in the Carrera RC car. Connect the end of the cable from the Carrera RC vehicle with the charged battery. Put the battery in place. Replace the compartment cover using a screwdriver.
- Open the battery compartment with a screwdriver and insert the batteries in the remote control. Ensure the polarity is correct.
1. Switch the car ON at the ON/OFF switch. The LED of the car will flash rhythmically.
2. Switch on the controller. The LED on top of the controller will flash rhythmically. After a few seconds, the LEDs on the car and on the controller will light continuously, meaning the bind has been made.
- When changing from the first battery to the second battery, you must stop running for at least ten minutes. At the next change, a pause of at least 20 minutes is absolutely essential.**
- Avoid constant motor operation.**
- If the car switches itself off several times one after another, the battery is dead. Please recharge the battery.**
- Always keep the rechargeable battery stored outside the vehicle.**
- Clean the Carrera RC car after use.**

## Controller functions – Differential Steering

- You can use the joysticks to carry out precise steering and driving manoeuvres.
  - Joystick left and right:** Forwards and backwards with steady movement of left and right joysticks at the same time.
  - Steer the car to the left by pushing the right-hand joystick forwards and releasing it again. Steer the car to the right by pushing the left-hand joystick forwards and releasing it again.

- 8 9 Refer to illustrations

## Troubleshooting

### The vehicle does not work

- Position the switches on the transmitter and vehicle to "ON".
- Have the batteries/power packs been inserted correctly?
- Are the battery contacts bent or dirty?
- Are the batteries discharged or defective?
- Are the vehicle and the transmitter/controller connected properly (see **5 6**)?

### The vehicle does not work properly; the range is too small!

- Is battery/accumulator power fading?
- Are any other remote control devices close by which might be transmitting on the same frequency?
- Is interference being caused by metal railings or fences?
- Transmitter or power masts often cause the model vehicle to behave in an uncontrolled manner.
- Are there walkie-talkies/CB radios/wireless networks in the vicinity that might cause interference?

## F Chère cliente ! Cher client !

Félicitations pour l'achat de votre véhicule radiocommandé Carrera RC fabriqué selon des critères récents des plus exigeants. Nous avons toujours pour ambition d'améliorer et de perfectionner nos produits et nous réservons la possibilité de réaliser des modifications techniques relatives à la présentation et design de nos réservations. Les divergences de faible importance du produit, que vous avez acheté, par rapport aux données et illustrations de ces instructions de montage et d'utilisation ne sauraient donner lieu à des réclamations de ce fait. Ces instructions de montage et d'utilisation forment partie intégrale du produit. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'observation des instructions de montage et d'utilisation et des consignes de sécuri-

té y figurant. Veuillez conserver ces instructions de montage et d'utilisation, afin que vous puissiez les consulter ultérieurement et à les remettre à tout utilisateur de ce véhicule si besoin est.

**Vous trouverez la version la plus actuelle de ce mode d'emploi et les informations sur les pièces de rechange disponibles sur [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) dans la zone de service.**

### Conditions de garantie

Les produits Carrera sont des jouets d'une technique haut de gamme, qu'il est toujours recommandé de traiter avec soin. Respectez impérativement les informations contenues dans les instructions d'utilisation. Tous les éléments sont soumis à des contrôles approfondis (sous réserve de modifications techniques et des véhicules destinés au perfectionnement du produit).

**La responsabilité du fabricant est cependant engagée aux termes des conditions de garantie ci-après à supposer que le produit présente des défauts :** La garantie s'applique aux défauts matériels ou de fabrication effectivement existants au moment de l'achat du produit Carrera. La garantie du fabricant s'éleve à 24 mois à partir de la date d'achat. Le recours à la garantie du fabricant est exclue pour les pièces d'usure (comme les batteries, antennes, pneus, boîtes de vitesse Carrera RC, etc.), les dommages causés par un traitement / une utilisation non conforme à l'usage prévu (comme par exemple des sauts au-dessus des données de hauteur recommandées, la chute du produit, etc.) ou les interventions de tiers. La réparation demeure réservée au domaine de compétence de la société Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH ou d'une entreprise dûment autorisée par cette dernière. Dans le cadre de cette garantie, la société Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH décide au choix du remplacement du produit Carrera complet ou des éléments défectueux ou du remplacement par un produit équivalent. La garantie ne s'applique pas aux frais de transport, d'emballage et de voyage, de même qu'aux dommages découlant de la responsabilité de l'acheteur. Ceux-ci sont à la charge de l'acheteur. Le recours à la garantie est exclusivement réservé au premier acheteur du produit Carrera.

### Le recours à la garantie du fabricant est uniquement possible si

- le produit Carrera défectueux est envoyé avec la carte de garantie dûment remplie et le reçu / la facture / le ticket de caisse respectif.
- l'acheteur n'a effectué aucune modification sur la carte de garantie.
- le jouet a été traité dans le respect des instructions de montage et d'utilisation et utilisé de manière conforme à l'usage prévu.
- les dommages / dysfonctionnements n'ont pas été causés par une force majeure ou une usure liée à l'utilisation du produit.

**Les cartes de garantie ne sont pas remplaçables.**

**Avis destinés aux États de l'Union européenne :** nous attirons l'attention sur l'obligation de garantie légale du vendeur, pour autant que cette obligation de garantie ne soit pas restreinte par les conditions de la présente garantie.

### Déclaration de conformité

Par la présente la société Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH déclare que ce modèle y compris le contrôleur est conforme aux exigences essentielles des directives européennes suivantes : Directives européennes 2009/48/EC et aux autres prescriptions importantes de la Directive 2014/53/EU (RED). L'original de la déclaration de conformité est à votre disposition sur le site internet [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Puissance de fréquence radio maximale <10 dBm - Gamme de fréquences: 2400 - 2483.5 MHz

### Avvertissements !

Un emploi non conforme peut entraîner de graves blessures et/ou des dommages matériels. Il doit être piloté avec prudence et circonspection et exige certaines facultés mécaniques et mentales. Le mode d'emploi contient des consignes de sécurité et des prescriptions ainsi que des indications sur l'entretien et l'emploi du produit. Il faut impérativement avoir lu complètement et compris ce mode d'emploi avant la première mise en service. C'est la seule manière d'éviter les accidents accompagnés de blessures et de dommages.

**ATTENTION ! Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Danger d'étouffement - Présence de petits éléments pouvant être avalés.**  
**ATTENTION ! Danger d'écrasement en cours de fonctionnement ! Supprimez tous les matériaux d'emballage et fixez de fixation avant de remettre ce jouet à l'enfant. Veuillez conserver le conditionnement et l'adresse pour votre information et d'éventuelles questions.**

Le pictogramme ci-contre des poubelles sur roues barrées est destiné à attirer votre attention sur le fait qu'il est interdit de jeter les piles, batteries, appareils électriques usagés, etc. dans les ordures ménagères, étant donné que ces produits nuisent à l'environnement et à la santé. Il est interdit de jeter les piles, batteries, appareils électriques usagés, etc. Les accumulateurs doivent être chargés uniquement sous le contrôle d'un adulte. Lorsque les piles et les batteries sont vides, veuillez les retirer du jouet. En raison du risque d'explosion, il est interdit de recharger des piles non rechargeables.

Retirez la batterie du modèle réduit avant de la charger. Les piles ou accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité. Les bornes d'une pile ou accumulateur ne doivent pas être mis en court-circuit.

L'appareil doit être utilisé uniquement avec l'alimentation fournie avec l'appareil.

L'utilisation d'un autre chargeur peut provoquer un endommagement irréversible de la batterie ainsi que des pièces adjacentes et causer des dommages physiques !

Chargeurs de batterie utilisés avec le jouet doivent être examinés régulièrement pour détecter les détériorations du câble, de la fiche de prise de courant, de l'enveloppe et d'autres parties, et qu'en cas de telles détériorations ils ne doivent pas être utilisés jusqu'à ce qu'ils aient été réparés. Le jouet doit uniquement être connecté au matériel de classe II portant le symbole suivant:

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

### Consignes de sécurité

- A** Seules les batteries d'origine Carrera RC LiFePO<sub>4</sub> peuvent être utilisées. Retirez la batterie du véhicule avant de la charger.
- B** Le véhicule Carrera RC est exclusivement destiné à un usage loisir et son utilisation est limitée aux voies et lieux prévus à cet usage. **ATTENTION !!!** Il est strictement interdit d'utiliser un véhicule Carrera RC sur une voie destinée à la circulation routière.
- C** L'utilisation du véhicule est interdite sur pelouse et gazon. Il est interdit de transporter des marchandises, personnes ou des animaux avec un véhicule Carrera RC.

**D** Ne vous servez jamais du véhicule Carrera RC en plein air en cas de pluie ou de neige. Le véhicule ne doit pas rouler dans de l'eau, des flaques d'eau ou de la neige et doit être entreposé au sec. Le jouet (véhicule) ne peut être utilisé dans l'eau que s'il est totalement assemblé conformément aux instructions. (Uniquement valable pour : 370402007)

- E** Évitez de rouler sur des parcours qui sont exclusivement en sable.
- F** N'exposez pas le véhicule Carrera RC directement aux rayons du soleil.
- G** Ne soumettez jamais la voiture Carrera RC à des changements de charge répétés, c.-à-d. à des inversions permanentes.
- H** Ne jetez jamais le véhicule au pied levé sur le sol.
- I** Contrôlez le montage correct du véhicule Carrera RC avant et après chaque course et resserrer les vis et écrous si besoin est.

### Fournitures

- 1** 1x Carrera RC Véhicule  
 1x Contrôleur  
 1x Câble de charge USB  
 1x Batterie LiFePO<sub>4</sub>  
 1x Jeu de piles (non rechargeables)

### Cargement de l'accu

- 2** Veillez à ce que la batterie LiFePO<sub>4</sub> fournie soit chargée uniquement avec l'appareil de charge LiFePO<sub>4</sub> fourni (câble USB). Le chargement de la batterie avec l'appareil de charge d'une autre batterie LiFePO<sub>4</sub> ou un autre appareil de charge peut causer des endommagements sévères. Vous pouvez charger la batterie avec le câble USB de chargement correspondant via le port USB d'un ordinateur ou un bloc d'alimentation USB disposant d'une tension de sortie d'au moins 1 A :
  - Branchez le câble de charge USB au port USB d'un ordinateur **1**. La DEL sur le câble de charge USB s'allume en vert et indique que l'unité de charge est correctement reliée à l'ordinateur. Lorsque vous branchez une batterie vide, la DEL du câble USB cesse de clignoter et indique que la batterie est en cours de chargement. **2** Le câble de charge USB est fabriqué de sorte qu'il n'est pas possible d'inverser la polarité.
  - La recharge d'une batterie déchargée (non fortement déchargée) dure environ 80 minutes. Lorsque la batterie est pleine, la DEL du câble de charge USB se rallume en vert.

**Rechargez votre batterie après utilisation afin d'éviter une décharge profonde de celle-ci. La batterie doit se refroidir après emploi durant 20 minutes au moins avant de pouvoir être rechargée complètement. Chargez votre batterie de temps en temps (environ tous les 2 à 3 mois). Ne mettez jamais les chargeurs et les blocs d'alimentation en court-circuit.**

**3** Servez-vous d'un tournevis pour retirer le couvercle du compartiment de la batterie du véhicule Carrera RC. Branchez le câble du véhicule à la batterie. Insérez la batterie dans son compartiment avant de remettre le couvercle et de la visser à l'aide d'un tournevis.

**4** Ouvrir le compartiment des piles avec un tournevis et insérer les piles dans le contrôleur. Attention à bien respecter la polarité.

**5** 1. Allumez le véhicule sur le commutateur ON/OFF. La DEL située sur le véhicule clignote régulièrement.

**6** 2. Allumez le contrôleur. La DEL du contrôleur clignote régulièrement. Après quelques secondes, les DEL du véhicule et du contrôleur restent allumées. La liaison est établie.

- Lors du changement de la première à la deuxième batterie, observer un arrêt de conduite d'au moins 10 minutes. Lors du changement suivant, observer impérativement un arrêt de conduite d'au moins 20 minutes.
- Évitez toute mise en action ininterrompue du moteur.
- Si le véhicule se débranche plusieurs fois à brefs intervalles de soi-même, ceci signifie que l'accu est vide. Chargez l'accu.
- Veuillez toujours conserver la batterie à l'extérieur du véhicule.
- Nettoyez le véhicule Carrera RC après la course.

### Fonctions de la télécommande - Commande différentielle

**7** Avec les leviers de commande, vous pouvez effectuer des manœuvres de direction et de conduite précises.

**Manette gauche et droite :** marche avant et marche arrière avec l'actionnement simultané et constant de la manette gauche et droite. Vous effectuez un mouvement de direction vers la gauche en déplaçant la manette droite vers l'avant et en la relâchant. Pour effectuer un mouvement de direction vers la droite, déplacez la manette gauche vers l'avant puis relâchez-la.

**8 9** Voir la partie illustrations

### Solutions aux problèmes

#### Le véhicule ne réagit pas

- Mettre l'Interrupteur de l'émetteur et celui de l'auto sur « ON ».
- Les piles sont-ils correctement positionnés ?
- Les contacts sont-ils tordus ou encrassés ?
- Les piles sont-elles déchargées ou défectueuses ?
- Le véhicule et l'émetteur/la télécommande sont-ils connectés correctement (voir **5 6 9**) ?

#### Le véhicule ne réagit pas correctement, la portée est trop faible !

- Les piles sont-ils déchargés ?
- Y a-t-il dans les environs d'autres modèles réduits à télécommande radio qui utilisent la même fréquence ?
- Des grilles ou des fils métalliques sont-ils à l'origine de perturbations ?
- Les antennes émettrices ou les pylônes électriques provoquent souvent des réactions incontrôlées du modèle réduit.
- Y a-t-il à proximité des talkies-walkies, des CB ou des réseaux Wi-Fi capables de provoquer des perturbations ?

### E Estimado cliente

Le felicitamos por la compra de su modelo de vehículo Carrera RC que ha sido fabricado conforme a la tecnología más avanzada. Constantemente nos esforzamos por perfeccionar y mejorar nuestros productos, por lo que nos reservamos el derecho de realizar modificaciones en el aspecto técnico y en relación al equipamiento, material y diseño en cualquier momento y sin previo aviso. Por ello, no podrá derivarse ningún derecho por pequeñas diferencias entre este producto y los datos y las figuras de estas instrucciones. Estas instrucciones de uso y de montaje son parte integrante del producto. En caso de que no se cumplan las instrucciones de uso y las indicaciones de seguridad contenidas en ellas, se extinguirá el derecho de garantía. Guarde bien estas instrucciones para poder consultarlas más tarde, y entrelégales a terceros cuando los traspase al modelo.

**La versión más actual de este manual de servicio e información acerca de los recambios disponibles la encontrará en [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) en el área de Servicio.**

## Condiciones de garantía

Los productos Carrera son juguetes de alto valor técnico, que deben ser tratados con cuidado. Es necesario que observe las indicaciones de estas instrucciones de uso. Todas las piezas han sido sometidas a un control riguroso (queda reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas y cambios en el modelo, destinados a mejorar el producto).

**Si, a pesar de ello, se presentaran defectos, se aplicará una garantía en el marco de las siguientes condiciones:** La garantía comprenderá los fallos demostrables de material y de fabricación existentes en el momento de la compra del producto Carrera. Esta garantía es válida durante 24 meses a partir de la fecha de compra. Quedan excluidas del derecho de garantía las piezas de desgaste (como p. ej. baterías, antenas, neumáticos, engranajes, etc. de Carrera RC) y los daños debidos al tratamiento o uso incorrecto (como p. ej. saltos altos superiores a la especificación recomendada, dejar caer el producto, etc.) y a intervenciones ajenas. Las reparaciones sólo las debe realizar la empresa Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH o una empresa autorizada por ella. En el marco de esta garantía, la empresa Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH decidirá si se cambia el producto Carrera en su totalidad o solamente las piezas defectuosas, o si se sustituye por otro producto equivalente. Quedan excluidos de la garantía los gastos de transporte, embalaje y flete, así como los daños imputables al comprador. Estos corren por cuenta del comprador. Solamente el primer comprador del producto Carrera podrá ejercer el derecho de garantía.

### El derecho a la aplicación de la garantía solamente existirá si:

- se presenta la tarjeta rellenada correctamente junto con el producto Carrera defectuoso y el recibo de compra, la factura o el ticket de caja.
- no se han realizado modificaciones por cuenta propia en la tarjeta de garantía.
- el juguete ha sido tratado y usado correctamente de acuerdo a las instrucciones de uso.
- los daños o el funcionamiento defectuoso no se deben a circunstancias de fuerza mayor o al desgaste debido al uso.

Las tarjetas de garantía no se pueden sustituir.

**Instrucciones para los Estados de la Unión Europea:** se hace referencia al deber de prestación de garantía legal del vendedor, en tanto que este deber no se vea limitado por alguna garantía contraria.

## Declaración de conformidad

Por la presente, Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH declara la conformidad de este modelo, inclusive el controlador, con los requisitos básicos de las siguientes directivas: Directrices CE 2009/48 y las demás normas relevantes de la directriz 2014/53/EU (RED). Puede solicitar la declaración de conformidad original bajo: [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Potencia de radiofrecuencia máxima <math><10\text{ dBm}</math> - Rango de frecuencia: 2400–2483.5 MHz

## ¡Advertencias!

Un uso inadecuado puede conllevar lesiones graves o daños materiales. Debe ser dirigido con precaución y recibir ciertas habilidades mecánicas y mentales. El manual incluye instrucciones de seguridad y normas, así como indicaciones relativas al mantenimiento y el manejo del producto. Es imprescindible haber leído y comprendido el presente manual, antes de la primera puesta en marcha del aparato. Sólo así pueden evitarse accidentes con lesiones y daños.



**¡ADVERTENCIA!** Este juguete no es adecuado para niños menores de 3 años, ya que contiene piezas pequeñas que se podrían ingerir.

**¡ADVERTENCIA!** Existe peligro de quedar atrapado por motivos funcionales. Retire todo el material de embalaje y los alambres de fijación antes de entregar este juguete al niño. Guarde el embalaje y la dirección para su información y para eventuales preguntas.



El símbolo aquí representado, con los cubos de basura tachados, indica que las pilas gastadas, las baterías recargables, las pilas de botón, los paquetes de baterías, las pilas de los aparatos, los aparatos eléctricos usados, etc., no deben tirarse a la basura doméstica, ya que pueden dañar al medio ambiente y a la salud. No deben utilizarse juntas pilas de diferente tipo, ni pilas nuevas y usadas. Únicamente los adultos deben cargar los acumuladores. Extraiga las pilas gastadas del juguete. No deben recargarse las pilas no recargables debido al riesgo de explosión.

Retire la batería del modelo antes de cargarla. Asegúrese de que la polaridad sea la correcta. No cortocircuite los cargadores ni los cables de red.

El dispositivo solamente debe utilizarse con la unidad de suministro eléctrico suministrada con el mismo. ¡El uso de una unidad de suministro eléctrico diferente puede provocar daño permanente en la batería y piezas adyacentes, así como lesiones físicas! Si se utiliza el cargador de forma regularmente, comprobar el cable, el conector, las tapas y otros componentes de este cargador. En caso de avería, el cargador primero debe ser reparado, antes de volverlo a poner en marcha. El juguete solo debe conectarse a un equipo de la Clase II que tenga el siguiente símbolo.

El manejo de este equipo requiere los dos siguientes requerimientos:

- (1) Es posible que este equipo o aparato no cause ninguna interferencia perjudicial, y
- (2) este equipo o aparato debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencias que podrían ser originadas por su operación no intencional.

## Disposiciones de seguridad

**A** Sólo deben utilizarse las baterías de LiFePO<sub>4</sub> Carrera RC originales. Retire la batería del vehículo antes de cargarla.

**B** El vehículo Carrera RC ha sido diseñado exclusivamente con fines de entretenimiento, y sólo debe ser conducido por las pistas y los lugares previstos para ello. **ADVERTENCIA:** No utilice el vehículo Carrera RC por la vía pública.

**C** No haga funcionar nunca este producto sobre superficies de hierba. El vehículo Carrera RC no debe usarse para transportar productos, personas ni animales.

**D** Nunca haga funcionar el vehículo Carrera RC al aire libre con lluvia o nieve. El vehículo no debe conducirse a través del agua, charcos o nieve, y debe guardarse en lugar seco. El juguete (vehículo) no debe ponerse en funcionamiento en el agua a menos que esté completamente ensamblado de acuerdo con las instrucciones. (Se aplica sólo a: 3704/02007)

**E** Evite pasar por tramos que sólo consistan de arena.

**F** No exponga el vehículo Carrera RC nunca a la radiación solar directa.

**G** No someta nunca el vehículo Carrera RC a cambios de carga repetidos, es decir, conduciéndolo a marcha adelante y marcha atrás de forma continua.

**H** No tire nunca el vehículo desde cierta altura al suelo.

**I** Antes y después de cada carrera, se debe verificar que el vehículo Carrera RC aún está correctamente montado y, si fuese necesario, reapretar tornillos y tuercas.

## Contenido del embalaje

- 1x Carrera RC vehículo
- 1x Controlador
- 1x Cable de carga USB
- 1x LiFePO<sub>4</sub> Batería recargable
- 1x Juego de baterías (no recargables)

## Cargar de la batería

**2** Asegúrese de cargar la batería recargable de LiFePO<sub>4</sub> suministrada únicamente con un cargador de LiFePO<sub>4</sub> suministrado (cable de carga USB). Si intenta cargar la batería recargable con otro cargador de baterías recargables de LiFePO<sub>4</sub> o con otro cargador, puede provocar graves daños. Puede cargar la batería recargable con el cable de carga USB correspondiente en un puerto USB de un ordenador o con un adaptador USB con una tensión de salida de al menos 1A:

- Conecte el cable de carga USB con el puerto USB de un ordenador. **1** El LED en el cable de carga USB se enciende en verde e indica que la unidad de carga está conectada correctamente con el ordenador. Si coloca una batería descargada, el LED en el cable de carga USB no se encenderá, indicando que la batería se está cargando. **2** El cable de carga USB está fabricado de tal manera que, usando descarta la polaridad invertida.
- Tarda aproximadamente 80 minutos en recargar una batería recargable descargada (no totalmente descargada). Cuando la batería recargable se encuentra totalmente cargada, el indicador LED en el cable de carga USB se vuelve a encender en verde.

**Tras usarla, cargue la batería de nuevo para evitar una así llamada descarga en profundidad. La batería debe enfriarse como mín. 20 minutos tras usarse, antes de que se pueda volver a cargar completamente. Cargue la batería de vez en cuando (aprox. cada 2–3 meses). No cortocircuite los cargadores ni los cables de red.**

**3** Retire con un destornillador la tapa del compartimento de la batería del vehículo Carrera RC. El extremo del cable del vehículo Carrera RC, con el de la batería. Introduzca la batería. Atornille la tapa con un destornillador.

**4** Con ayuda de un destornillador abra el compartimento de las baterías e inserte éstas en el controlador. Asegúrese de que la polaridad sea la correcta.

**5** 1. Encienda el vehículo en el interruptor ON/OFF. El LED en el vehículo parpadeará rítmicamente.

**6** 2. Encienda el controlador. El LED en el controlador parpadeará rítmicamente. Transcurridos un par de segundos se encienden los LED del vehículo y el controlador de forma permanente. La unión ha concluido.

• **Cuando sustituya la primera batería por la segunda, no debe conducir el vehículo de como mínimo 10 minutos. Cuando cambie de nuevo la batería, debe realizar una pausa de como 20 minutos.**

• Evitar el funcionamiento permanente del motor.

• Si el vehículo se desconecta por sí mismo varias veces consecutivamente, es que la batería está descargada, y se tiene que cargar.

• Almacene la batería siempre fuera del vehículo.

• Tras la carrera, limpiar el vehículo.

## Funciones del controlador – Control diferencial

**7** Con el Joystick puede ejecutar maniobras de pilotaje y conducción precisas.

**Joystick a la izquierda y a la derecha:** marcha adelante y atrás al presionar uniforme y simultáneamente el joystick izquierdo y el derecho.

Logrará un movimiento de dirección a la izquierda si mueve el joystick derecho hacia adelante y, a continuación, lo suelta de nuevo. Para hacer un movimiento de dirección hacia la derecha, mueva el joystick izquierdo hacia adelante y, a continuación, suéltelo de nuevo.

**8** **9** ver imágenes

## Solución de averías

**El vehículo no reacciona.**

- Ponga los interruptores del transmisor y del coche en „ON“.
- ¿Se han colocado correctamente las pilas / los acumuladores?
- ¿Están deformados o sucios los contactos de las pilas?
- ¿Están descargados o defectuosos las pilas?
- ¿El vehículo y el emisor/controlador están correctamente conectados (ver **5** **6**)?

**El vehículo no reacciona correctamente, el alcance es insuficiente.**

- ¿Se están acabando las pilas / los acumuladores?
- ¿Hay otros modelos con radiofrecuencia cerca de su modelo, quetengan la misma frecuencia?
- ¿Hay rejas metálicas/cercas que causen interferencias?
- Postes emisores o de electricidad causan con frecuencia un comportamiento incontrolado del vehículo.
- ¿Hay walkie-talkies/equipos de radio CB/redes WiFi cerca de su modelo, que puedan causar las interferencias?

## ¡Gentile cliente

Si congratulamos con Lei per l'acquisto del Suo modellino d'auto Carrera RC, prodotto secondo lo stato odierno della tecnica. Poiché miriamo costantemente all'evoluzione e al miglioramento dei nostri prodotti, ci riserviamo il diritto di eseguire in qualsiasi momento e senza preavviso modifiche tecniche e della dotazione, dei materiali e del design. Non è quindi possibile fare valere diritti a causa di piccole differenze del prodotto in Suo possesso rispetto ai dati e alle illustrazioni di queste istruzioni. Queste istruzioni per l'uso e il montaggio sono parte integrante del prodotto. L'inservanza delle istruzioni per l'uso e delle avvertenze sulla sicurezza ivi contenute fa decadere qualsiasi diritto di garanzia. Conservi queste istruzioni per consultazioni successive e per l'eventuale cessione del modellino a terzi.

**La versione più attuale di queste istruzioni per l'uso e le informazioni sui pezzi di ricambio sono disponibili su [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) nell'area assistenza.**

## Condizioni di garanzia

I prodotti Carrera sono giocattoli tecnici di alta qualità che dovrebbero essere trattati con cura. Rispettare assolutamente le indicazioni delle istruzioni per l'uso. Tutte le parti vengono sottoposte a un controllo minuzioso (con riserva di modifiche tecniche e del modellino atte al miglioramento del prodotto).

**Se ciononostante dovessero manifestarsi difetti, viene concessa una garanzia nell'ambito delle seguenti condizioni:** la garanzia copre difetti provati di materiale e fabbricazione presenti all'atto dell'acquisto del prodotto Carrera. Il periodo di garanzia è di 24 mesi a partire dalla data d'acquisto. La garanzia non copre i particolari soggetti ad usura (come p. es. accumulatori, antenne, pneumatici, parti della trasmissione Carrera RC ecc.), i danni derivanti da un trattamento/uso non appropriato (come p. es. salti alti, superiori all'altezza consigliata, caduta del prodotto, ecc.) o dovuti a interventi da parte di terzi. La riparazione deve essere eseguita solo dalla ditta Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH o da un'azienda da lei autorizzata. Nell'ambito di questa garanzia, la Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH provvederà, a sua discrezione, alla sostituzione completa del prodotto Carrera o delle sole parti difettose oppure a un rimpiazzo equivalente. La garanzia non copre le spese di trasporto, imballaggio e viaggio nonché i danni addebitabili all'acquirente. Questi sono a carico del cliente. I diritti di garanzia possono essere esercitati esclusivamente dal primo acquirente del prodotto Carrera.

**Il diritto alla prestazione di garanzia esiste solo se**

- viene inviato il tagliando di garanzia debitamente compilato insieme con il prodotto Carrera difettoso, la ricevuta dell'acquisto/fattura/scontrino di cassa
  - non sono state effettuate modifiche arbitrarie del tagliando di garanzia
  - il giocattolo è stato trattato e usato in modo appropriato secondo le istruzioni per l'uso
  - i danni/malfunzionamenti non sono riconducibili a forza maggiore o normale usura.
- I tagliandi di garanzia non possono essere sostituiti.**

**Indicazioni per gli Stati dell'UE:** si rimanda all'obbligo di garanzia legale del venditore nonché al fatto che questo obbligo di garanzia non viene limitato dalla garanzia in oggetto.

**Dichiarazione di conformità**

Con la presente, la Stadtbauer Marketing + Vertrieb GmbH dichiara che questo modellino, controller compreso, è conforme alle direttive CE 2009/48/EC e alle altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/EU (RED). La dichiarazione di conformità originale può essere richiesta online nel sito: [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Potenza di radiofrequenza massima <100Bm - Gamma di frequenze: 2400 - 2483.5 MHz

**Avvertenze!**

L'uso non appropriato può causare gravi lesioni e/o danni materiali. Deve essere comandato con precauzione e accuratezza e richiede alcune capacità meccaniche e anche mentali. Le istruzioni contengono avvertenze sulla sicurezza e disposizioni nonché indicazioni per la manutenzione e il funzionamento del prodotto. Prima della messa in funzione iniziale è indispensabile che queste istruzioni vengano lette attentamente e comprese. Solo così si possono evitare incidenti con lesioni e danni.



**AVVERTENZA! Non adatto ai bambini di età inferiore ai 3 anni. Pericolo di soffocamento per ingestione di pezzi piccoli.**  
**AVVERTENZA! Pericolo di schiacciamento dovuto al funzionamento. Prima di consegnare questo giocattolo al bambino, togliere tutti i materiali di imballaggio e il filo metallico di fissaggio. Conservare l'imballaggio e l'indirizzo per informazioni ed eventuali domande.**

**INFORMAZIONI AGLI UTENTI – ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sul riutilizzo di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)**



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto è stato immesso sul mercato dopo il 31/12/2010 e che alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al recupero ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs. n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

Non usare contemporaneamente tipi di batterie diversi a batterie nuove e usate. Gli accumulatori devono essere caricati solo da adulti. Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate a causa del rischio di esplosione. Prima di caricarle togliere l'accumulatore dal modellino. Fare attenzione alla polarità. Non cortocircuitare caricatori e alimentatori. L'apparecchio può essere utilizzato solo con l'alimentatore fornito in dotazione. L'uso di un altro caricabatterie può causare il danneggiamento permanente dell'accumulatore e di parti adiacenti nonché lesioni fisiche! In caso di uso regolare, controllare cavo, connettore, coperture e altre parti del caricatore. Il cavo esterno flessibile di questo caricabatterie non può essere sostituito. Rivolgersi alle autorità locali o al rivenditore per ottenere indicazioni sul riciclaggio. Il giocattolo può essere collegato solo ad apparecchi della classe di protezione II. □

**Norme di sicurezza**

- Asare solo le batterie agli LiFePO<sub>4</sub> originali Carrera RC. Prima di caricarlo, togliere l'accumulatore dalla vettura.
- La vettura Carrera RC è progettata esclusivamente per fini hobbyistici e deve essere usata solo sulle piste e spazi appositi. **AVVERTENZA!** Non usare la vettura Carrera RC nel traffico stradale.
- Non usare mai questo prodotto su manti erbosi. Con una vettura Carrera RC non devono essere trasportati animali, merci o persone.
- Non usare mai la vettura RC all'aperto in caso di pioggia o neve. L'auto non deve essere fatta passare in acqua, pozanghere e neve e deve essere conservata in un luogo asciutto. Il giocattolo (veicolo) non deve essere utilizzato in acqua a meno che non sia completamente assemblato secondo le istruzioni. (Valore solo per: 370402007)
- Evitare di percorrere tratti esclusivamente di sabbia.
- Non esporre la vettura Carrera RC a irradiazioni solari dirette.
- Non esporre mai la vettura Carrera RC a una variazione di carico permanente – cioè guida continua alternata avanti e indietro.
- Non buttarla mai sul pavimento stando in piedi.
- Prima e dopo l'uso, controllare la correttezza del montaggio della vettura Carrera RC. Eventualmente stringere viti e dadi.

**Contenuto della fornitura**

- 1x Carrera RC Vettura
- 1x Controller
- 1x Cavo di carica USB
- 1x LiFePO<sub>4</sub> Batteria ricaricabile
- 1x Set di batterie (non ricaricabili)

**Carica dell'accumulatore**

- Caricare l'accumulatore agli LiFePO<sub>4</sub> in dotazione solo con il caricabatterie agli LiFePO<sub>4</sub> (cavo di carica USB) in dotazione. Se si cerca di caricare l'accumulatore con un altro caricabatterie agli LiFePO<sub>4</sub> o un altro caricabatterie, possono verificarsi gravi danni. L'accumulatore può essere caricato con il relativo cavo di carica USB su una porta USB di un computer o su un alimentatore USB con una tensione d'uscita di almeno 1 A.
  - Collegare il cavo di carica USB con la porta USB di un computer. **1** L'LED sul cavo di carica USB si illumina in verde e indica che l'unità di carica è collegata correttamente con il computer. Se collegato un accumulatore scarico, il LED sul cavo di carica USB non si accende più e indica che l'accumulatore viene caricato. **2** Il cavo di carica USB è progettato in modo da escludere un'inversione della polarità.
- Per ricaricare un accumulatore scarico (non completamente) occorrono circa 80 minuti. Quando l'accumulatore è carico, l'indicatore LED sul cavo di carica USB passa di nuovo al verde.

umulatore scarico, il LED sul cavo di carica USB non si accende più e indica che l'accumulatore viene caricato. **2** Il cavo di carica USB è progettato in modo da escludere un'inversione della polarità.

- Per ricaricare un accumulatore scarico (non completamente) occorrono circa 80 minuti. Quando l'accumulatore è carico, l'indicatore LED sul cavo di carica USB passa di nuovo al verde.

**Per evitare una cosiddetta scarica completa dell'accumulatore, ricaricarlo assolutamente dopo l'uso. Dopo l'uso, l'accumulatore deve raffreddarsi per min. 20 minuti prima di poter essere ricaricato completamente. Ricaricare l'accumulatore di tanto in tanto (a ogni 2-3 mesi). L'inosservanza del suddetto handling dell'accumulatore può causare difetti. Non cortocircuitare caricatori e alimentatori.**

- Con un cacciavite togliere il coperchio del vano della batteria della vettura Carrera RC. Collegare l'estremità del cavo della vettura Carrera RC con quella della batteria. Inserire la batteria. Con un cacciavite avvitare il coperchio.
- Con un cacciavite aprire il vano batterie e inserire le batterie nel controller, rispettando la corretta polarità.
- Accendere la vettura con l'interruttore ON/OFF. Il LED sulla vettura lampeggia ritmicamente.
- Accendere il controller. Il LED sul controller lampeggia ritmicamente. Dopo alcuni secondi, i LED sulla vettura e sul controller si illuminano permanentemente. Il collegamento è stabilito.
  - Quando si sostituisce il primo accumulatore con il secondo, si deve rispettare una pausa di guida di almeno 10 minuti. Alla sostituzione successiva, una pausa di almeno 20 minuti.
  - Evitare l'uso permanente del motore.
  - Se l'auto si spegne ripetutamente, l'accumulatore è scarico. Ricaricarlo.
  - Conservare sempre l'accumulatore all'esterno della vettura.
  - Dopo l'uso pulire la vettura Carrera RC.

**Funzioni del controller – Comando differenziale**

- Con i joystick si possono effettuare sterzate e manovre precise.
    - Joystick sinistro e destro:** guida in avanti e indietro con azionamento uniforme e contemporaneo dei joystick sinistro e destro.
- Un movimento di sterzata a sinistra viene creato spostando il joystick destro in avanti e rilasciandolo. Joystick sinistro in avanti e poi rilasciarlo.

- 9 Vedi parte illustrata

**Soluzioni dei problemi****Il veicolo non reagisce ai comandi**

- Posizionare gli interruttori del trasmettitore e del veicolo su «ON».
- Controllare che le batterie/gli accumulatori siano inseriti correttamente.
- Controllare che i contatti della batteria non siano piegati o sporchi.
- Controllare che le batterie non siano scariche o difettose.
- Il veicolo e il trasmettitore/controller sono collegati correttamente (vedere **5 6**)?

**Il veicolo non reagisce correttamente, la portata è insufficiente!**

- Controllare che la potenza delle batterie/degli accumulatori non sia diminuita.
- Controllare che non vi siano altri modelli con radiocomando nella vicinanza, che trasmettono sulla stessa frequenza.
- Controllare che reti metalliche o recinzioni non causino interferenze.
- Le antenne radio o i piloni dell'elettricità possono causare un comportamento incontrollato del modellino.
- Controllare che non vi siano walkie-talkie/radiotrasmittenti CB/reti Wi-Fi nelle vicinanze, che possono causare interferenze.

**NL Geachte klant,**

Wij feliciteren u met de aankoop van uw Carrera RC-modelauto, die volgens de huidige stand van de techniek vervaardigd werd. Omdat wij er steeds voor ijveren, onze producten verder te ontwikkelen en te verbeteren, maken wij voor een wijziging in technisch opzicht en met betrekking tot uitrusting, materialen en design te stellen tijd en zonder aankondiging voorbehoud. Op basis van minime afwijkingen van het u ter beschikking gestelde product tegenover gegevens en afbeeldingen in deze handleiding kan men daarom geen aanspraken doen gelden. Deze gebruiks- en montageaanzwijzing vormt een bestanddeel van het product. Bij veronachtzaming van de gebruiksaanwijzing en van de daarin vermelde veiligheidsinstructies kunt u schade van garantieaankom te vevanen. Bewaar deze handleiding om te later te raadplegen en om het model eventueel aan derden door te geven.

**De meest actuele versie van deze bedieningshandleiding en informatie over verkrijgbare reserveonderdelen vindt u op [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) in het servicebereik.**

**Garantievoorwaarden**

Bij de Carrera-producten betreft het technisch hoogwaardig speelgoed, dat zorgvuldig behandeld dient te worden. Geleefte onvoorwaardelijk de in de gebruiks-aanzwijzing vermelde aanwijzingen in acht te nemen. Alle onderdelen worden aan een zorgvuldige test onderworpen (technische wijzigingen en modelwijzigingen in functie van een verbetering van het product zijn voorbehouden).

**Indien er desondanks fouten opdrukken, wordt een garantie in het kader van de hierna volgende garantievoorwaarde verleend:** De garantie omvat aantoonbare materiaal- of fabricagefouten, waarvan op het moment van de aankoop van het Carrera-product sprake was. Te rekenen vanaf de datum van verkoop bedraagt de garantietermijn 24 maanden. Uitgesloten is de garantietermijn voor slijtage onderhevige onderdelen (zoals bijvoorbeeld Carrera RC accu's, antennes, banden, versnellingsbakonderdelen etc.), beschadigingen door een onoordeelkundige behandeling of door een onoordeelkundig gebruik (bijv. hoge sprongen boven de aanbevolen hoogte, laten vallen van het product) of bij externe ingrepen. De reparatie mag uitsluitend door de firma Stadtbauer Marketing + Vertrieb GmbH of door een haar geautoriseerd bedrijf uitgevoerd worden. In het kader van deze garantie wordt, afhankelijk van de keuze van de firma Stadtbauer Marketing + Vertrieb GmbH, het Carrera-product volledig of worden enkel de defecte onderdelen uitgewisseld of wordt er voor gelijkwaardige vervanging gezorgd. Van de garantie uitgesloten zijn transport-, verpakkings- en verplaatsingskosten alsook beschadigingen, waarvoor de koper dient op te komen. Deze dienen door de koper gedragen te worden. Op de garantiereclame kan uitsluitend de oorspronkelijke koper van het Carrera-product beroep doen.

**Aanspraak op de garantievergoeding bestaat enkel dan, wanneer**

- de behoorlijk ingevulde kaart samen met het defecte Carrera-product, het aankoopbewijs/de factuur/de kasbonn ingezonden wordt;
  - geen eigenmachtige wijzigingen aan de garantietaal aangebracht werden;
  - het speelgoed in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing behandeld en zoals reglementair voorgeschreven gebruikt werd;
  - de beschadigingen/functiestooringen aan overmach of aan door het gebruik veroorzaakte slijtage te wijten zijn.
- Garantiekaarten kunnen niet vervangen worden.**

**Aanwijzing voor EU-lidstaten:** er wordt gewezen op de wettelijke garantierecht van de verkoper, meer bepaald op het feit dat deze garantierecht door een concrete garantie niet aan beperkingen onderworpen wordt.

**Conformiteitsverklaring**

Hiermee verklaart Stadbauer Marketing + VertrieB GmbH dat dit model inclusief controller in overeenstemming is met de fundamentele vereisten van de volgende EG-richtlijnen: EG richtlijnen 2009/48 en de andere relevante voorschriften van de richtlijn 2014/53/EU (RED) befindet.

De originele conformiteitsverklaring kan op [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) opgevraagd worden.



Maximaal zendvermogen <10dBm · Frequentiebereik: 2400 – 2483.5 MHz

**Waarschuwingsinstructies!**

Bij ondeskundig gebruik kan het tot zware lichamelijke letsels en/of materiële schade komen. Er dient voorzichtig en met bedacht te worden bestuurd en dit vergt enkele mechanische en ook mentale vaardigheden. De handleiding bevat veiligheidsinstructies en voorschriften alsook instructies voor het onderhoud en de werking van het product. Het is absoluut noodzakelijk, om de handleiding voor de eerste ingebruikname volledig te lezen en te begrijpen. Alleen zo kunnen ongevallen met letsels en beschadigingen worden vermeden.

**WAARSCHUWING!** Wegens inslikbare, kleine onderdelen is dit speelgoed niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.  
**WAARSCHUWING!** Kleingevoer, door de werking veroorzaakt! Verwijder alle verpakkingsmaterialen en bevestigingsdraden voordat u dit speelgoed aan het kind overhandigt. Geleef voor informatie en in geval van eventuele vragen verpakking en adres te bewaren.



Het hier afgebeelde symbool van de doorgestreepte veiligheidsbatterijen dient u aandacht erop te vestigen dat lege batterijen, accu's, knooppellen, accupacks, apparaatbatterijen, oude elektrische apparaten etc. niet bij het huisvuil thuisshoren, omdat ze schadelijk voor het milieu en voor de gezondheid zijn. Ongelijke batterijtypes of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet samen gebruikt worden. Accu's mogen uitsluitend door volwassenen worden opgeladen. Geleef batterijen uit het speelgoed verwijderen. Niet-oplaadbare batterijen mogen vanwege het ontlopfingsgevaar niet worden opgeladen.

Verwijder de accu uit het model, anderszins deze op te laden. Let op de juiste polariteit. Ladens en adapters mogen niet worden kortgesloten. Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de bijgeleverde voedings-eenheid. Het gebruik van een andere voedings-eenheid kan tot blijvende schade aan de accu en aangrenzende onderdelen leiden alsmede letsel veroorzaken! Bij regelmatig gebruik van de lader moet deze aan de kabel, aansluiting, afdekkingen en andere onderdelen gecontroleerd worden.

Het externe, flexibele snoer van deze lader kan niet worden vervangen. In geval van schade mag de lader pas na een reparatie terug in gebruik genomen worden. Het speelgoed mag uitsluitend worden aangesloten op apparaten van beschermklasse II.

**Veiligheidsbepalingen**

- A** Enkel de originele Carrera RC LiFePO<sub>4</sub>-accu's mogen gebruikt worden. Verwijder de accu uit het voertuig, anderszins deze op te laden.
- B** Het Carrera RC-voertuig is uitsluitend voor hobbydoeleinden ontworpen en mag uitsluitend op daarvoor voorziene parcours en plaatsen bestuurd worden. **WAARSCHUWING!** Gebruik het Carrera RC-voertuig niet in het wegverkeer.
- C** Gebruik dit product nooit op grasvelden. Met een Carrera RC-voertuig mogen er geen goederen, personen of dieren vervoerd worden.
- D** Bestuur het Carrera RC-voertuig nooit bij regen of sneeuw in de open lucht. Het voertuig mag niet door water, plassen of sneeuw rijden en moet droog worden bewaard. Het speelgoed (vaartuig) mag alleen in water worden gebruikt, als het volledig gemonteerd is in overeenstemming met de handleiding. (Geldt alleen voor: 370402007)
- E** Vermijd het rijden op trajecten die uitsluitend uit zand bestaan.
- F** Stel het Carrera RC-voertuig niet bloot aan direct zonlicht.
- G** Stel het Carrera RC-voertuig nooit aan een continu wisselende belasting, d.w.z. voortdurend voor- en achteruitrijden, bloot.
- H** Werp het voertuig nooit al staande op de vloer.
- I** De correcte montage van het Carrera RC-voertuig moet steeds vóór en na iedere rit gecontroleerd worden. Eventueel schroeven en moeren vastere aandraaien.

**Inhoud van de levering**

- 1** 1x Carrera RC Voertuig
- 1x Controller
- 1x USB-laadkabel
- 1x LiFePO<sub>4</sub> Accu
- 1x Set batterijen (niet oplaadbaar)

**Opladen van de accu**

- 2** Let erop dat u de bijgeleverde LiFePO<sub>4</sub>-accu alleen met de bijgeleverde LiFePO<sub>4</sub>-lader (USB-laadkabel) laadt. Indien u de accu met een andere LiFePO<sub>4</sub>-lader of een ander type lader probeert op te laden, kan dit tot ernstige schade leiden. U kunt de accu met de bijbehorende USB-laadkabel aan een USB-poort van een computers of een USB-netadapter met ten minste 1A uitgangsstroom laden:
  - Verbind de USB-laadkabel met de USB-poort van een computer **1**. De led aan de USB-laadkabel brandt groen en geeft aan dat de laadeenheid correct op de computer is aangesloten. Wanneer u een lege accu aansteekt brandt de led op de USB-laadkabel niet meer en toont aan, dat de accu geladen wordt. **2**
  - De USB-laadkabel is zo gemaakt, dat verwisseling van de polen uitgesloten is.
  - Het duurt ongeveer 80 minuten om een lege accu (niet diepontladen) weer op te laden. Wanneer de accu volledig geladen is, brandt de ledindicator aan de USB-laadkabel weer groen.

**Laad de accu na gebruik absoluut weer op, om een zogenaamde diepteontlading van de accu te vermijden. De accu moet na gebruik minimum 20 minuten opladen, voor hij weer volledig mag worden geladen. Laad de accu van tijd tot tijd (ca. alle 2-3 maanden) op. Ladens en adapters mogen niet worden kortgesloten.**

- 3** Verwijder met een schroevendraaier het deksel van het accuvak bij het Carrera RC-voertuig. Verbind het kabeluitende van het Carrera RC-voertuig met dat van de accu. Accu inleggen. Deksel met een schroevendraaier dichtschroeven.
- 4** Open het batterijkvak met een schroevendraaier en plaats de batterijen in de controller. Let op de correcte polariteit.
- 5** 1. Schakel het voertuig met de ON/OFF-schakelaar in. De LED op het voertuig knippert ritmisch.

- 6** 2. Schakel de controller in. De LED aan de controller knippert ritmisch. Na enkele seconden branden de LEDs aan het voertuig en de controller permanent. De koppeling is voltooid.

- **Bij het vervangen van de eerste accu door de tweede moet een rijpauze van minstens 10 minuten worden ingelast. Bij daarop volgende vervangingen moet telkens een rustpauze van minstens 20 minuten worden ingelast.**
- Permanent gebruik van de motor vermijden.
- Als het voertuig zichzelf meermaals kort na elkaar vanzelf uitschakelt is de accu leeg. Geleef de accu te laden.
- Bewaar de accu altijd buiten het voertuig.
- Het Carrera RC-voertuig na de rit schoonmaken.

**Functies van de controller – Differentieelbesturing**

- 7** Met de joystick kunt u nauwkeurige sturen rijnanoeveres uitvoeren.
  - **Joystick links en rechts:** vooruit rijden en achteruit rijden bij gelijkmatige en gelijkzijdige bediening van de linker en rechter joystick.
  - Een sturbeweging naar links voert u uit door de rechter joystick naar voren te bewegen en vervolgens weer los te laten. Voor een sturbeweging naar rechts dient u de linker joystick naar voren te wegen en vervolgens weer los te laten.

**8 9** Zie afbeeldingen

**Probleemoplossingen**

**Het voertuig reageert niet**

- De schakelaar van de zender en auto op „ON“ zetten.
- Zijn batterijen/accu's er goed ingezet?
- Zijn de batterijen/contacten verborgen of vervuld?
- Zijn batterijen ontladen of defect?
- Zijn voertuig en zender/controller correcte verbonden (zie **5 6 7**) ?

**Het voertuig reageert niet goed, de reikwijdte is te gering!**

- Welk het vermogen van de batterijen/accu's minder?
- Als er nog andere modellen met radiografische afstandsbesturing in de buurt zijn, die misschien op dezelfde frequentie zenden?
- Veroorzaken metalen tralies/hekken stringen?
- Zend- of stroommasten leiden vaak tot een ongecontroleerd gedrag van de modelauto.
- Zijn walkie-talkies/CB radio-operators/Wifi-netwerken in de omgeving die stringen kunnen veroorzaken?

**P Estimado Cliente:**

Os nossos parabéns pela aquisição do seu novo carro-miniatura Carrera RC fabricado ao nível tecnológico atual. Devido ao nosso empenho constante no aperfeiçoamento dos nossos produtos, reservamo-nos o direito de realizar alterações tanto técnicas como no equipamento, em materiais e o design sem aviso prévio. Diferenças mínimas entre o presente produto e os dados e ilustrações contidos neste manual, não implicam direitos de qualquer natureza. Este manual de instruções, de uso e de montagem faz parte integrante do produto. A insoberservância deste manual de instruções e das indicações de segurança neste manual, implica a extinção da garantia. Guarde este manual para consultas posteriores e para sua eventual entrega a terceiros no caso da transferência do carro-miniatura para os mesmos.

**A última versão deste manual de instruções de uso e informações sobre as peças de reposição disponíveis podem ser consultadas em [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) na secção de serviço.**

**Condições de garantia**

Os produtos Carrera são brinquedos de técnica de alta qualidade, pelo que deviam ser tratados com cuidado. Siga necessariamente as indicações contidas no manual de instruções. Todas as peças são submetidas a um controlo rigoroso (reservados os direitos a alterações técnicas e do modelo em prol do melhoramento do produto).

**Se surgirem contudo alguns defeitos, concede-se uma garantia no âmbito das condições seguintes:**

A garantia abrange defeitos de material ou de fabrico comprovadamente existentes no momento da aquisição do produto Carrera. O prazo da garantia é de 24 meses, contados a partir da data de aquisição. Excluídos da garantia estão as peças de desgaste (tais como por exemplo pilhas/baterias Carrera RC, antenas, pneus, peças da caixa de velocidades, etc.) e danos decorrentes de manuseio/ utilização incorrectos (tais como por exemplo saltos acima da altura recomendada, quedas do produto, etc.) ou de intervenção no produto. A reparação deve ser realizada unicamente pela empresa Stadbauer Marketing + VertrieB GmbH ou então por uma empresa por ela devidamente autorizada. No âmbito desta garantia, a empresa Stadbauer Marketing + VertrieB GmbH opta pela substituição do produto Carrera completo ou apenas pela substituição das peças defeituosas, ou por um substituto equivalente. Excluídos da garantia estão custos de transporte, de embalagem e de deslocação bem como danos da responsabilidade do adquirente. Estes custos estão a cargo do adquirente. Os direitos de garantia só podem ser exercidos exclusivamente pelo primeiro adquirente do produto Carrera.

**Os direitos à garantia só podem ser exercidos se**

- o cartão de garantia for remetido devidamente preenchido, juntamente com o produto Carrera defeituoso e acompanhado do recibo / factura / factura / talão de aquisição.
- o produto não tiver efectuadas alterações arbitrárias no cartão de garantia.
- o brinquedo tiver sido tratado de acordo com as indicações contidas no manual de instruções e utilizado para o uso devido.
- os danos / disfunções não resultarem de força maior ou de desgaste decorrente do funcionamento.

**Não é possível substituir cartões de garantia.**

**Nota para os Estados da UE:**

quanto à obrigação do vendedor conceder uma garantia legal informa-se que esta obrigação não é limitada por uma garantia material.

**Declaração de conformidade**

Por este meio, a Stadbauer Marketing + VertrieB GmbH declara que esta miniatura inclusive o comando se encontram em conformidade com os requisitos fundamentais das seguintes diretivas CE: com as Diretivas CE 2009/48 bem como com as demais disposições aplicáveis da Diretiva 2014/53/EU (RED). O original da declaração de conformidade pode ser solicitado em [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Potência máxima da radiofrequência <10 dBm · Gama de frequências: 2400 – 2483.5 MHz

**Advertências!**

A utilização incorreta pode causar lesões graves e/ou danos materiais. É necessário comandá-lo com cuidado e prudência e o comando requer algumas capacidades mecânicas e mentais. O manual de instruções contém indicações de segurança e prescrições bem como dicas para a manutenção e o funcionamento do produto. É absolutamente necessário ler este manual completamente antes da primeira colocação em funcionamento e sempre ao seu teor. Só assim se poderá evitar acidentes com lesões e danos.



**AVISO!** Este brinquedo não é apropriado para crianças com menos de 3 anos de idade devido a pequenas peças ingeríveis.

**AVISO!** Perigo de entalamento decorrente do funcionamento! Retire todos os materiais de embalagem e arames de fixação antes de entregar o brinquedo à criança. Conserve a embalagem e o endereço para informações e possíveis consultas posteriores.



Este pictograma com o símbolo de blocos de lixo riscados, avisa que as pilhas descarregadas, baterias, células, bacias de baterias, pilhas em aparelhos, pilhas eléctricas velhos etc., não devem ser colocados no lixo doméstico, dado que são nocivos ao meio ambiente e à saúde. Não se deve utilizar pilhas de tipo diferente nem pilhas novas juntamente com pilhas usadas. As pilhas recarregáveis devem ser carregadas unicamente por adultos. Retirar as pilhas descarregadas do brinquedo. As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas devido a perigo de explosão. Retire a pilha da miniatura antes de carregá-la. Preste atenção à posição correcta dos pólos. Não ligue os carregadores nem blocos de alimentação em curto-circuito. Para carregar, só é permitido utilizar o carregador incluído no volume de fornecimento.

A utilização de uma unidade de fornecimento de energia diferente pode danificar a pilha duradouramente ou outras peças adjacentes, e provocar danos físicos!  
Aguardando a utilização regular do carregador, deve-se-á verificar o cabo, a tomada e a ficha bem como as tampas e outras partes do mesmo.

O fio flexível exterior do carregador não pode ser substituído. No caso de qualquer defeito ou avaria, o carregador só deverá ser colocado em funcionamento depois de ter sido reparado. O brinquedo deve ser ligado unicamente a aparelhos da classe de protecção II.

**Prescrições de segurança**

**A** Só é permitido utilizar as baterias de LiFePO<sub>4</sub> Carrera RC originais. Retire a pilha do carro antes de carregá-la.

**B** O carro Carrera RC está dimensionado unicamente para efeitos de passatempo e deve circular somente nos circuitos e espaços previstos para isso. **AVISO!** Não utilize o carro Carrera RC na via de trânsito pública.

**C** Nunca ponha este produto a funcionar sobre relvados. Com um carro Carrera RC não é permitido transportar mercadorias, pessoas nem animais.

**D** Nunca ponha o carro Carrera RC a funcionar no exterior com chuva ou com neve. O carro não deve circular por água, poças de água ou neve e deve ser guardado em lugar seco. O brinquedo (veículo) só pode ser operado na água se estiver montado por completo de acordo com as instruções. (Válido apenas para: 370402007)

**E** Evite a circulação em circuitos que são só de areia.

**F** Não exponha o carro Carrera RC a incidência directa de raios solares.

**G** Nunca exponha o carro Carrera RC a uma directa de carga permanente, ou seja, não ande com o carro para a frente e para trás continuamente.

**H** Nunca lance o carro para o chão.

**I** Antes de cada utilização, deve-se-á verificar se o carro Carrera RC está bem montado; apertar os parafusos e as porcas se for necessário.

**Volume de fornecimento**

- 1** 1x Carrera RC Carro
- 1** 1x Comando
- 1** 1x Cabo de carregamento USB
- 1** 1x LiFePO<sub>4</sub> Bateria
- 1** 1x Conjunto de pilhas (não-recarregável)

**Carregamento da bateria**

**2** Tenha em atenção que só deve carregar a pilha de LiFePO<sub>4</sub> incluída no volume de fornecimento unicamente com o carregador de LiFePO<sub>4</sub> (cabo USB de carregamento) também incluído no volume de fornecimento. Se tentar carregar a pilha com outro carregador de pilhas de LiFePO<sub>4</sub> ou outro carregador qualquer pode provocar danos graves. Você pode carregar a pilha com o respetivo cabo USB de carregamento em outra porta USB de um computador ou numa fonte de alimentação USB com uma tensão de saída de no mínimo 1A.

Ligue o cabo de carga USB à porta USB de um computador. **1** O LED do cabo de carga USB acende-se em verde o que assinala que a unidade de carga está devidamente ligada ao computador. Quando você insere uma pilha descarregada, o LED do cabo USB de carregamento apaga-se o que assinala que a pilha está em carga. **2** O cabo USB de carregamento está concebido de forma aos pólos não poderem ser trocados.

Demora aproximadamente 80 minutos a carregar uma pilha descarregada (não totalmente descarregada). Quando a pilha estiver cheia, o LED do cabo de carga volta a acender-se em verde.

**Carregue a pilha necessariamente depois de cada uso para evitar a denominada descarga total da mesma. Após utilização, a pilha deve arrefecer pelo menos 20 minutos antes de poder ser carregada novamente. Carregue a pilha de quando em quando (aprox. cada 2-3 meses). Não ligue os carregadores nem blocos de alimentação em curto-circuito.**

**3** Retire a tampa do compartimento da bateria do carro Carrera RC com uma chave de fendas. Ligue a extremidade do cabo do carro Carrera RC à extremidade do cabo da bateria. Coloque a bateria. Aperte a tampa com uma chave de fendas.

**4** Abra a tampa da cavidade das pilhas com uma chave de fendas e coloque as pilhas no comando. Preste atenção à posição correcta dos pólos.

**5** Ligue o carro com o interruptor ON/OFF. O LED do carro começa a piscar ritmicamente.

**6** Ligue o comando. O LED do comando começa a piscar ritmicamente. Passado alguns segundos, os LEDs do carro e do comando ficam permanentemente acesos. A interligação está concluída.

**• Ao mudar da primeira para a segunda pilha, há que interromper a circulação pelo menos durante 10 minutos. Na mudança seguinte, esta interrupção já tem de ser necessariamente de pelo menos 20 minutos.**

**• Evitar a aplicação permanente do motor.**

**• Se o carro se desligar automaticamente várias vezes consecutivas, a pilha está vazia. Proceda ao carregamento da pilha.**

**• Guarde a pilha sempre fora do carro.**

**• Limpar o carro Carrera RC depois de cada circulação.**

**Funções do comando – Comando diferencial**

**7** Com os joystick, você pode manobrar o carro com maior precisão.

**Joysticks esquerdo e direito:** para circular para a frente e para trás atuar uniforme e simultaneamente os joystick esquerdo e direito.

Para conduzir para a esquerda, empurre o joystick direito para a frente e retire a mão logo a seguir. Para conduzir para a direita, empurre o joystick esquerdo para a frente e retire a mão logo a seguir.

**8 9** Ver imagens

**Soluções de problemas****O veículo não reage**

• Coloque o interruptor do emissor e do veículo em „ON“.

• As pilhas/pilhas recarregáveis estão colocadas correctamente?

• Os contactos das pilhas estão retorcidos ou sujos?

• As pilhas estão descarregadas ou avariadas?

• O carro e o emissor/comando estão conectados correctamente (ver **5 6 7**)

**O veículo não reage correctamente, o alcance é demasiado reduzido!**

• A potência das pilhas/pilhas recarregáveis está a diminuir?

• Existem outros modelos com telemando nas proximidades que, talvez, emitam usando a mesma frequência?

• As grades em metal/vedações provocam interferências?

• Os postos de emissão e de corrente eléctrica levam muitas vezes a um comportamento incontrolável do veículo.

• Existem Walkie-Talkies/rádios amadores/ redes wireless na proximidade que possam provocar interferências?

**S Bästa kund**

Vi gratulerar till köpet av denna Carrera RC-modellbil, tillverkad enligt senaste tekniska rön. Eftersom vi alltid strävar efter att vidareutveckla och förbättra våra produkter, förbehåller vi oss alltid och utan föregående varsel rätten till tekniska ändringar samt ändringar när det gäller utrustning, material och design. Därför kan inga anspråk beaktas vad avser smärre avvikelser mellan den produkt Du har köpt och uppgifter samt illustrationer i denna bruksanvisning. Denna bruks- och monteringsanvisning är en del av produkten. Om bruksanvisningen och de säkerhetsanvisningar den innehåller inte följs, uppstår garanti åsida. Spara bruksanvisningen för senare bruk och låt den följa med produkten om den övertas av någon annan.

**Den senaste versionen av denna bruksanvisning samt information om reservdelar återfinns på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) under rubriken Service.**

**Garantivillkor**

Carrera-produkterna är tekniskt förstklassiga leksaker som skall behandlas med omsorg. Du måste ovillkorligen beakta informationen i bruksanvisningen. Alla komponenter underkastas en noggrann kontroll (tekniska ändringar och modelländringar som syftar till att förbättra produkten förbehålls).

**Om det mot förmodan skulle uppstå ett fel, gäller garantin inom ramen av följande villkor:** Garantin omfattar påvisbara material- eller fabriktionsfel som förelåg vid tiden för köpet av Carrera-produkten. Garantin är 24 månader räknat från försäljningsdatumet. Garantin omfattar inte slitage/ delar (som t.ex. Carrera RC batterier, antenner, däck, växelådsdelar etc.), skador p.g.a. felaktig hantering/ användning (t.ex. höga hopp över rekommenderad höjd, produkter tappas etc.) eller obehöriga ingrepp. Reparationer får utföras endast av företaget Stadtbauer Marketing + Vertrieb GmbH eller ett av detta företag auktoriserat företag. Inom ramen av denna garanti kommer Stadtbauer Marketing + Vertrieb GmbH att välja att byta ut Carrera-produkten i dess helhet, eller byta ut endast de defekta komponenterna, eller att lämna likvärdig ersättning. Garantin omfattar inte transport-, förpacknings- och retestkostnader samt skador som köparen vållar. Dessa kostnader bärs av köparen. Garantianspråk kan ställas endast av den första köparen av Carrera-produkten.

**Garantianspråk kan göras gällande endast om**

• det korrekt ifyllda kortet skickas in tillsammans med den defekta Carrera-produkten, inköpskvittot/fakturan/ kassakvittot.

• inga egenmäktiga ändringar av garantisedeln har gjorts.

• produkten har behandlats och används för sitt ändamål enligt bruksanvisningen.

• skadorna/fel/funktionerna inte kan härledas till force majeure eller slitage p.g.a. användning.

**Garantisedlar kan inte ersättas.**

**Hävning för EU-medlemsländer:** vi hänvisar till säljarens lagstadgade garantiskyldighet i den mån som denna garantiskyldighet inte begränsas av ojektgarntjan.

**Försäkrän om överensstämmelse**

Härmed förklarar Stadtbauer Marketing + Vertrieb GmbH, att denna modell inkl. kontroll överensstämmer med de grundläggande kraven i följande EU-direktiv: Enligt EG-direktiven 2009/48 och övriga relevanta bestämmelser i direktivet 2014/53/EU (RED). Originalen till försäkrän om överensstämmelse kan beställas på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Max. radioeffektseffekt <10 dBm • Frekvensområde: 2400 – 2483.5 MHz

**Varningar!**

Vid felaktig användning kan svåra person- och/eller saksador uppstå. Användningen av produkten kräver försiktighet och hänsyn, ett visst mekaniskt kunnande samt ömdöme. Bruksanvisningen innehåller säkerhets-hänvisningar och föreskrifter samt information om skötsel och användning av produkten. Det är ett absolut krav att bruksanvisningen har lästs igenom komplett och förstås före första användningen. Det är endast då som olycksfall med person- och saksador kan undvikas.



**VARNING!** Denna leksak är inte lämplig för barn under 3 år ålder – smådelarna kan sväljas.  
**VARNING!** Funktionsbetingad risk för klämskador! Avvägsna allt emballagematerial och alla funktioner innan Du låter barnet leka med leksaken. Spara förpackningen och adressen i informationssyfte och om ev. frågor skulle uppstå.



Symbolen med de överenssade soptunnorna hänvisar till att tomma batterier, ackumulatörer, knappbatterier, ackumulatörpaket, apparatbatterier, elektriska skrotade produkter etc. inte skall slängas i de vanliga hushållssoptorna, då de är skadliga för miljön och hälsa. Batterityper av olika slag, eller nya och uttjänta batterier får inte användas tillsammans. Batterier får laddas upp endast av vuxna. Ta ur tomma batterier ur leksaken. Ät återuppladdningsbara batterier får inte återuppladdas p.g.a. risk för explosion. Ta ur batteriet ur modellen före uppladdning. Se till att polariteten blir rätt. Kortslut inte laddare och nådelar. Endast den medleverade laddaren får användas till uppladdning. Användning av en annan laddare kan orsaka permanenta skador på batteriet och på angärnsande delar, samt medföra personskador!

Vid regelbunden användning av laddaren måste den kontrolleras: undersök kablet, anslutning, kâpor och andra delar. Om laddaren skadas får den inte användas fôrren den har reparerats. Den externa, bøjliga ytterkâbeln till denna laddare kan inte bytas ut. Leksaken får anslutas endast till produkter i kapslingsklass II. 

## Sâkerhetsbestâmmelser

- A** Endast original Carrera RC LiFePO<sub>4</sub>-ackumulatörer får användas. Ta ur batteriet ur fordonet fôrre uppladdning.
- B** Carrera RC-bilen är avsedd utomhus till hobbyändamål och får köras endast på hårfôr avsedda banor och platser. **VARNING!** Använd inte Carrera RC-bilen på allmän väg.
- C** Använd aldrig denna produkt på gräs. Fôrmedel, personer eller djur får aldrig transporteras på Carrera RC-bilen.
- D** Kôr aldrig Carrera RC-bilen utomhus vid regn eller snô. Fordonet får inte kôrâs genom vatten, vattenpuddar eller snô och skall fôrvaras på torr plats. Leksaken (fordonet) får användas i vatten endast om den har monterats komplett enligt anvisningarna. Gâller endast fôr: 370402007
- E** Undvik att kôrâ på strâckor, som utestutande består av sand.
- F** Utsätt inte Carrera RC-bilen fôr direkt solstrâling.
- G** Utsätt inte Carrera RC-fordonet fôr permanenta belastningsvâxlingar, d.v.s. stândig kôrning framåt och bakåt.
- H** Kasta aldrig ner fordonet på marken.
- I** Fôrre och efter varje kôrning maste man kontrollera att Carrera RC-bilen är korrekt monterad. Dra ev. åt skruvar och muttrar.

## Leveransomfattning

- 1** 1x Carrera RC Bil
- 1x Fjârrkontroll
- 1x USB-laddningskabel
- 1x LiFePO<sub>4</sub> Ackumulator
- 1x Set batterier (ej återuppladdningsbara)

## Uppladdning av ackumulatôr

- 2** Se till att ladda det medlevererade LiFePO<sub>4</sub>-batteriet endast med den medlevererade LiFePO<sub>4</sub>-laddaren (USB-laddningskâbel). Om man fôrskér ladda batteriet med en annan LiFePO<sub>4</sub>-laddare eller en annan laddare kan det leda till svåra skador. Man kan ladda batteriet med tillrânde USB-laddningskâbel i en USB-port i datorn eller en USB-nâtdel med minst 1A utgångsspänning:
  - Koppla ihop USB-laddningskâblen med USB-porten i datorn **1**. LED-på USB-laddningskâblen lyser grôn och anger att laddaren är korrekt ansluten med datorn. När man sâtter i ett tomt batteri, tânds inte LED på USB-laddningskâblen, vilket indikerar att batteriet håller på att laddas. **2** USB-laddningskâblen är utformad sâ att omkastad polaritet är utesluten.
  - Det tar ca 80 minuter fôr att återuppladda ett tomt batteri (ej djupurladdad). När batteriet är fullt lyser LED-lampans på USB-laddningskâblen grôn igen.

**Ladda ovilkôrigen alltid upp batteriet igen efter användningen fôr att undvika en s.k. djupurladdning av det. Efter användningen maste ackumulatôr svalna i minst 20 minuter innan den får laddas upp igen. Ladda upp batteriet då och då (ca varannan till var tredje mând). Kortslut inte laddare och nâtdelar.**

- 3** Använd en skruvmejsel fôr att avlâgsna locket till ackumulatôrlocket i Carrera RC-bilen. Koppla ihop kabeländarna fôr Carrera RC-bilen med den fôrackumulatôr. Lâgg i ackumulatôr. Skruva tillbaka locket.
- 4** Ôppna batterifacket med en skruvmejsel och sâtt i batterierna i kontrollen. Se till att polariteten blir râtt.
- 5** 1. Knâpp på fordonet på ON/OFF-knappen. LED på fordonet blinkar rytmiskt.
- 6** 2. Knâpp på kontrollen. LED på kontrollen blinkar rytmiskt. Efter nâgra sekunder lyser LED på fordonet och kontrollen permanent. Bindningen är klar.

- **Vid en vâxling frân det fôrsta till det andra batteriet maste man lägga in en kôrpass på minst 10 minuter. Vid nâsta vâxling maste man ovilkôrigen lägga in en pûss på minst 20 minuter.**
- **Undvik att ha motorn inkopplad permanent.**
- **Om fordonet fôrre gânger i till fôljstånds av sig sjâlv, är batteriet tomt. Ladda upp det igen.**
- **Fôrre alltid batteriet utanfôr modellen.**
- **Reparér Carrera RC-bilen efter kôrning.**

## Fjârrkontrollfunktioner – Differentialstyrning

- 7** Med hjâlp av joystickarna kan du utfôrre exakta styr- och kôrmanôvrar.
  - **Joystick vâster och hôger:** framåt- och bakâtkôrning vid jâmn och samtidg manôvrering av vâster och hôger joystick.
  - Styr åt vâster genom att flytta den hôgra joysticken framåt och sedan slâppa den igen. Styr åt hôger genom att flytta den vâstra joysticken framåt och sedan slâppa den igen.

- 8** **9** se bildel

## Felsôkningsguide

### Fordonet reagerar inte

- Ställ reglage fôr sândare och bil på "ON".
- Är batterierna lagda på râtt sâtt?
- Är batterikonтактarna bøjda eller smutsiga?
- Är batterierna urladdade eller defekta?
- Är fordonet och sândaren/kontrollen korrekt sammanlânked (se **5** **6**)?

### Fordonet reagerar inte på râtt sâtt, rickvidden är fôr liten!

- Tappat batterierna effekt?
- Finns andra modeller med radiofjârrstyrning i nârheten som eventuellt sândar på samma frekvens?
- Fôrsakar metallgâllor/stôr stôrningar?
- Sândar- eller strômmaster fôrsakar ofta okontrollerade reaktioner hos bildmodellen.
- Finns Walkie-Talkies/CB-utrustning/wifi-nâterverk, som kan fôrsaka stôrningar, i nârheten?

## Hyvâ asiaker

Omniellumme Carrera RC-malliatuohkannista. Se en valmistettu nykytekniikan standardien mukaisesti. Koska kehittâmme ja parannâmme tuotteitamme jatkuvasti, pidâttâmme oikeuden tekniisin ja varustelu-, materiaali- sekä muotoluomituksin muuttua tahansa ja ilman ennakkoilmoitusta. Sen vuoksi ostamasi tuotteen sekkâ tåman ohjeen tietojen ja kuvien pienet poikkeamat evât oikeuta korvausvaatimusta. Tåmâ kâyttö- ja asennusohjeita ei osu tuotetta. Takuuvaatimukset evât ole voimassa, jos kâyttöohjetta ja sen sisältåmâ turvallisuusohjeita ei noudata. Sållyttå tåmâ ohje myohempânkâ lukemista ja mallin edelleenluovutusta varten.

**Tåmân kâyttöohjeen uusin versio ja tiedot saatavissa olevista varoista lóytyv sivustosta [carrera.rc.com](http://carrera.rc.com) palvelujen hoidosta.**

## Takuuehdot

Carrera-tuotteet ovat korkealaatuisia leikkikaluja, joita tulee kâsitellâ huolella. Kâyttöohjeen neuvot on ehdottomasti otettava huomioon. Kaikki osat tarkastetaan huolellisesti (oikeudet tekniisiin muutoksiin ja tuotetta parantaviin mallimuutoksiin pidâttåen).

**Jos tuotteesta kaikesta huolimatta esiintyy vikoja, sille myônnettåen takuu seuraavien takuuehtojen mukaisesti:** Takuuseen sisållyttv todistetavissa olevat materiaali- tai valmistusvirheet, jotka olivat Carrera-tuotteessa sen ostohetkellâ. Takuukaika on ostopåivâmääråstå lukien 24 kuukautta. Takuuseen evât sisålly kuluvat osat (kuten Carrera RC-akku, antennit, renkaat, vaihteisto-osat, jne.), asiattoman kâsitteily/kåytôn (kuten esim. suositteellun korkeusteidjvittävät korkeat hyyryt, tuuletuspuuttaminen, jne.) tai asiantuntimattoman korjauksen aiheuttamat vahingot. Korjauksen saa suorittaa vain Stadibauer Marketing + Vertrieb GmbH tai tåman valtuuttama yritys. Tåman takuun puitteissa Carrera-tuote vaihdetaan kokonaan tai vain vialliset osat tai myônnettåen vastaava korvaus Stadibauer Marketing + Vertrieb GmbH:n påtåtoksen mukaan. Takuuseen evât kuulu kuljetus-, pakkaus- ja matkakustannukset evâtâk jålleenmyynnin vastuun kuuluvat viat. Ne korvaa jålleenmyyjâ. Vain Carrera-tuotteen ensimmåinen ostaja voi esittå takuuvaatimukset.

## Takuuvaatimukset ovat voimassa vain silloin, kun

- asianmukaisesti tåytetty kórti låhetetåen yhdessâ viallisen Carrera-tuotteen, ostokutin/laskun/kassakuittin kanssa.
- takuukórttiin ei ole tehty omavaltaisia muutoksia
- leikkikalua on kâsitelty kâyttöohjeen ja kâyttôartkoituksen mukaisesti
- vikoja/vikatoimintoja ei vóivat ole aiheuttaneet ylivoimaiset esteet evâtâ kåytôn aiheuttama kuluminen.

## Takuukortteja ei ole.

**Huomautus EU-jåsenmaille:** Viitataan jålleenmyynnin lainmukaiseen takuuevoluutiuteen siinâ mårin, ettå laitetakuaa ei rajoteta.

## Vaatomustenmukaisuusvakuutus

Stadibauer Marketing + Vertrieb GmbH vakuuttaa, ettå tåmâ malli ja sen ohjain ovat seuraavien EU-direktiivien perusvaatimusten mukaisia: annettu EY-direktiivi 2009/48 sekä muut asiaankuuluvat direktiivien 2014/53/ EU (RED) mårårykset. Alkuperäinen vaatimustenmukaisuusvakuutus lóytyv osoitteesta [carrera.rc.com](http://carrera.rc.com).



Radiotaajuusteho enintåen <10dBm - Taajuualue: 2400 – 2483.5 MHz

## Varoitukset!

Epåsiallisessa kâytössä se voi aiheuttaa vakavia tapaturmia ja/tai aineellisia vahinkoja. Epåsiallisessa kâytössä se voi aiheuttaa vakavia tapaturmia ja/tai aineellisia vahinkoja. Sitå on ohjattava varovasti ja huolella, ja se vaatii tiettyjå mekaanisia ja myôs henkisiå valmiuksia. Ohjeeseen on turvaohjeita ja måråryksiå sekä tuotteen huolto- ja kâyttöohjeita. Tåmâ ohje on ehdottomasti luettava ennen ensimmåistå kâytônouttoa ja ymmarrrettåvâ sen sisältå. Vain niin voidaan välttå tapaturmia ja vahinkoja.



**VAROITUS!** Tåmâ tuote ei sovellu alle 3-vuotiaiden kâytôn, koska lapset saattavat vain omilla voimillaan ottaa tåmâ tuotteen pois. **VAROITUS!** Huomaa, ettå toiminta voi aiheuttaa puristumisvaaran! Poista kaikki pakkausmateriaali ja kiinnityslangat, ennen kuin tåmâ leikkikalua nostetaan lapselle. Sållyttå pakkaus ja osote tietojen ja mahdollisten kysymysten varalta.



Tåssâ kuvattu yliviluuttu jåteastian merkki kertoo siitä, ettå tyhjå paristoja, akkuja, nappiparistoja, laturia, laiteparistoja, kâytettyjå sâhkôlaitteita jne. ei saa laittaa kotitalousjåteisiin, koska ne vahingoittavat ympåristô ja terveyttå. Eri paristotyyppi-jå uusia ja vanhoja paristoja ei saa kâyttå yhdessâ. Akkujen latauksen saavat tehdå vain aikuiset. Tyhjât paristot otetaan pois luesta. Tavallisia paristoja ei saa rårjåhdysvaaran vuoksi laittaa. Poista akku radio-ohjattavasta, kun kuin lataat sen. Varmista, ettå navat ovat oikein pain. Laturella tai verkkolaturella ei saa oikosulkea.

Lataukseen saa kâyttå vain mukana tullutta laturia. Jonkin muun laturin kâyttåminen voi johtaa akun sekkâ vieristen osien vaurioitumiseen ja aiheuttaa loukkauttamisia! Kun laturia kâytetåen sânnöllisesti, sen kaapeli, liitin, kotelo ja muut osat on tarkastettava. Vikojen esiintyessâ laturin saa ottaa kâytôn vasta korjauksen jålkeen. Joissâ tapauksissa saa liittå vain suojaluokan II laitteisiin. 

## Turvallisuusohjeet

- A** Vain alkuperåiså Carrera RC LiFePO<sub>4</sub>-akkuja saa kâyttå. Poista akku ajoneuvosta, ennen kuin lataat sen.
- B** Carrera RC-auto on suunniteltu ainoastaan harrastekâytôn ja sille saa ajaa vain sille tarkoitetuissa paikoissa ja radoilla. **VAROITUS!** Carrera RC-autoa ei saa kâyttå tieliikenteessâ.
- C** Tållâ tuotteella ei saa ajaa nummilla. Carrera RC-autolla ei saa kuljettå tavaroita, ihmisiå tai elåimiå.
- D** Carrera RC-autolla ei saa ajaa ulkona sateessa tai lumessa. Auto ei saa ajaa vedessâ, lammoissa tai lumessa, ja se on sâilytettåvâ kuivassa. Leikkikalua (ajoneuvo) saa kâyttå vedessâ vain, kun se on koottu kokonaan ohjeiden mukaisesti. (Vain tuote: 370402007)
- E** Våltå ajamista reiteillâ, jotka koostuvat yksinomaan hiekasta.
- F** Carrera RC-autoa ei saa altistaa suoralle auringonpaisteelle.
- G** Ålâ allista Carrera RC-ajoneuvoa koskaan jatkuvalla kuormituksen vaihdolla, eli jatkuvalla eteen- ja taaksepåin ajoille.
- H** Ålâ koskaan heittå autoa seisten maahan.
- I** Carrera RC-RC-autoa asennus on tarkastettava ennen jokaista ajoa ja sen jålkeen, tarvittaessa ruuvit ja mutterit kiistetåen.

## Toimituslaajuus

- 1** 1x Carrera RC Ajoneuvo
- 1x Kauko-ohjain
- 1x USB-latausohje
- 1x LiFePO<sub>4</sub> Akku
- 1x Sarja paristoja (ei voida ladata uudelleen)

## Akun lataus

1. Varmista, että lataat mukana tulleen LiFePO<sub>4</sub> akun vain mukana tulleella LiFePO<sub>4</sub>-laturilla (USB-lataus-johdot). Jos yrität ladata akkua jollakin toisella LiFePO<sub>4</sub>-akkujen laturilla tai jollakin muulla laturilla, voi se johtaa vakaviin vaurioihin. Voit ladata akkun siihen kuuluvalla USB-latausjohdolla tietokoneen USB-liitäntästä tai USB-virtalähteenä, jonka vähimmäisvirran on 1 A:
- Yhdistä USB-latausjohdot tietokoneen USB-liitäntään 1. USB-latausjohdon ledi syttyy vihreään ja osoittaa, että latausyksikkö on yhdistetty oikein tietokoneeseen. Kun liität tyhjän akun, USB-latauskapeli LED-valo ei enää syty, mikä osoittaa, että akkua ladataan.
2. USB-latausjohdon on valmistettu niin, että navat eivät voi tulla väärinpäin.
- Tyhjän akun (ei syväpurkautuneen) lataaminen jälleen täyteen kestää suunnilleen 80 minuuttia. Kun akku on täynnä, USB-latausjohdon ledi syttyy jälleen vihreään.

**Lataa akku ehdottomasti aina käytön jälkeen väittämässäsi akun purkautumisen täysin tyhjäksi. Akun on käytön jälkeen jäädytettävä väh. 20 minuuttia, ennen kuin sinä voit ladata taas täyteen. Lataa akku aika ajoin (noin 2-3 kuukauden välein). Latureita tai verkkoalustoja ei saa oikosuokata.**

3. Carrera RC-auto akkukotelon kansi poistetaan ruuvimeissillä. Carrera RC-auto johdon pää liitetään akkuun. Akku laitetaan sisään. Kansi ruuvataan kiinni ruuvimeissillä.
  4. Avaa akkukolero ruuvimeissillä ja laita akut ohjaimen. Varmista, että navat ovat oikein päin.
  5. 1. Kytke ajoneuvo päälle ON/OFF-kytkimestä. LED-valo vilkkuu autossa rytmissä.
  6. 2. Kytke ohjainlehti päälle. Ohjainlehti LED viikkuu rytmissä. Muutaman sekunnin kuluttua ajoneuvo ja ohjainlehtiä LED-valot pa luvaa keskeytyksellä. Yhtyeos on saatu aikaan.
- **Vaihdettaessa ensimmäisessä akusta toiseen on pidettävä vähintään 10 minuutin ajotauko. Seuraavan vaihdon aikana on ehdottomasti pidettävä vähintään 20 minuutin tauko.**
  - Moottorin jatkuvaa käyntiä on vältettävä.
  - Jos auto sammuu itestään monta kertaa peräjäkeen, akku on tyhjä. Lataa akku.
  - Säilytä akkua aina ajoneuvon ulkopuolella.
  - Carrera RC-auto puhdistetaan ajan jälkeen.

## Ohjaintoiminnot – Differentiaaliohjaus

7 Ohjainlaulla voit tehdä tarkkoja ohjauksia ja ajolikkeita. Ohjainlausa vasemalla ja oikealla: ajo eteenpäin ja peruutus vasemman ja oikean ohjainlausan tasaisella ja samanlaisella ohjauksella.

Saat aikaan ohjainliikkeen vasemmalle, kun liikut oikeanpuoleista ohjainlausaavaa eteenpäin ja päästät sitten siitä. Saat aikaan ohjainliikkeen oikealle, kun liikut vasenta ohjainlausaavaa eteenpäin ja päästät sitten siitä.

8 9 katsio kuvaosaa

## Ongelmaratkaisut

### Ajoneuvo ei reagoi

- Kytke lähtöinen ja auton kytkin asentoon „ON“.
- Onko paristot/akut asettuut oikein?
- Ovato paristokontaktit välyntyneet tai likaistet?
- Ovato paristot tyhjtät tai vialliset?
- Onko ajoneuvo ja lähtöin/ohjain oikein liitetty (katso 5, 6, 7)?

### Ajoneuvo ei reagoi oikein, toimintatäde on liian pieni!

- Loppuku pariistosta/akusta vira?
- Onko lähtöyhtäviä muita radiokauko-ohjauksella ohjattavia pieniä smalleja, jotka lähettävät ehkä samalla taajuudella?
- Aiheuttavako metallistiritkistö/ahdä häiriötä?
- Lähetys- tai säätömittaust aiheuttavat usein pienoismaailtojen kontrollitoiminta käyttäytymistä.
- Onko läheisyydessä radiopuhelimia/CB-radioita/WiFi-verkkoja, jotka voivat aiheuttaa häiriötä?

## PL Szanowny kliencie!

Gratulujemy zakupu modelu samochodu RC Carrera, który został wykonany zgodnie z aktualnym stanem techniki. Ponieważ cięgie staramy się rozwijać i ulepszać nasze produkty, w każdym momencie zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych, zmian odnoszących się do wyposażenia, materiałów i wzornictwa bez wcześniejszego zapowiedzi wprowadzania takich zmian. Z tytułu nieznanyczych odchylen lub uszkodzenia zakupionego przez Państwa w stosunku do danych i rysunkow dostarczonych w niniejszej instrukcji nie można wnosić żadnych roszczeń. Niniejsza instrukcja obsługi i montażu jest elementem składowym produktu. Nieprzeznaczanie wskazówek podanych w instrukcji obsługi i zawartych w niej zasad bezpieczeństwa powoduje wygaśnienie praw z tytułu roszczeń gwarancyjnych. Należy przechowywać niniejszą instrukcję dla późniejszych zastosowań lub celem przekazania jej osobie trzeciej wraz z modelem samochodu.

**Najnowszą wersję niniejszej instrukcji obsługi i informacje dotyczące dostępnych części zamiennych znajdują Państwo w dziale serwisu pod [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).**

## Warunki gwarancji

Produkty Carrera to zabawki, charakteryzujące się wysoką jakością rozwiązań technicznych. Z tego względu należy o nie wyjątkowo dbać. Prosimy o bezwzględne przestrzeganie wskazówek podanych w niniejszej instrukcji obsługi. Wszystkie elementy zostały poddane starannej kontroli (zastępuje się prawo do zmian technicznych i zmian modelu, które mają na celu ulepszenie produktu).

**Mimo prowadzonych kontroli mogą pojawić się wady. Na nasze produkty udzielana jest gwarancja uwzględniająca poniższe warunki:** Gwarancja obejmuje udokumentowane wady materiałowe lub fabryczne, które występowały w momencie zakupu produktu Carrera. Okres gwarancji – licząc od daty sprzedaży – wynosi 24 miesiące. Gwarancja nie obejmuje części zużywalnych (jak np. akumulatory, anteny, opony, części skrzyni biegów, itp. do Carrera RC) uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego obchodzenia się / użytkowania (jak np. skoki powyżej zalecanej wysokości, upadek produktu, itp.) lub w przypadku ingerencji osób trzecich. Naprawa może być wykonywana wyłącznie przez firmę Stadbauer Marketing + Vertrieb GmbH lub przez autoryzowane przedsiębiorstwo. W ramach niniejszej gwarancji i zgodnie z decyzją firmy Stadbauer Marketing + Vertrieb GmbH, firma Stadbauer Marketing + Vertrieb GmbH wyraża swój produkt lub tylko uszkodzone elementy lub przynajmniej swoje uszkodzenie. Gwarancja nie obejmuje kosztów związanych z transportem, kosztów opakowania i frachtu oraz szkód, za które odpowiedzialny jest Kupujący. Koszty te ponosi Kupujący. Roszczenia gwarancyjne mogą być podnoszone wyłącznie przez pierwszego nabywcę produktu Carrera.

## Roszczenia z tytułu świadczenia gwarancyjnego występuje, gdy:

- wraz z uszkodzonym produktem Carrera przesyłana zostanie prawidłowo wypełniona karta gwarancyjna, potwierdzenie zakupu / rachunek / wydruk kasowy,
  - nie wykonano żadnych odrębnyczych zmian w karcie gwarancyjnej,
  - zabawka była użytkowana zgodnie z instrukcją obsługi i przeznaczeniem,
  - przyczyną uszkodzeń / nieprawidłowego działania nie jest siła wyższa lub zużycie uwarunkowane eksploatacją.
- Nie ma możliwości wydania zastępczej karty gwarancyjnej.**

**Wskazówka dla państwa UE:** zwraca się uwagę na ustawowy obowiązek gwarancji Sprzedawcy oraz na fakt, że ten obowiązek gwarancji nie zostanie ograniczony przez przedmiotową gwarancję.

## Deklaracja zgodności

Firma Stadbauer Marketing + Vertrieb G.m.b.H. oświadcza niniejszym, że ten model wyłącznie z kontrolerem odpowiada podstawowym wymaganiom zawartym w następujących dyrektywach Unii Europejskiej: Dyrektywy unijne 2009/48 i innych waznych przepisów Dyrektywy 2014/53/EU (RED). Oryginalną deklarację zgodności można znaleźć na stronie internetowej [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Najwyższa częstotliwość fal radiowych <math>\leq 10\text{dBm}</math>. Zakres częstotliwości: 2400 – 2483.5 MHz

## Ostrzeżenia!

Niewłaściwe użytkowanie może spowodować ciężkie obrażenia ciała i/lub uszkodzenie rzeczy. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować ciężkie obrażenia ciała i/lub uszkodzenie rzeczy. Stworzenie musi przebiegać przy zachowaniu ostrożności i rozważli, i wymaga pewnych mechanicznych i mentalnych zdolności. Instrukcja obsługi zawiera wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i przepisy, jak również informacje dotyczące konstrukcji i funkcjonowania produktu.



**OSTRZEŻENIE!** Ta zabawka nie jest przeznaczona dla dzieci poniżej 3 roku życia, gdyż zawiera drobne elementy, które mogą zostać połknięte przez male dzieci. **OSTRZEŻENIE!** Niebezpieczeństwo zakłinięcia uwarunkowane funkcjonowaniem. Przed przekazaniem zabawki dziecku usunąć wszystkie elementy opakowania i elementy mocujące. Aby mieć w przyszyłości wgląd w informacje i moc rozstrzygnąć wątpliwości, zalecamy zachowanie adresu.



Pokazany tutaj symbol przedstawiający przekrośnięte pojemniki na odpady ma zwrócić uwagę, że rozładowane baterie, akumulatory, baterie guzikowe, zestawy baterii, baterie urządzeń, elektroniczne urządzenia zużyte itp. nie mogą być traktowane jak odpady domowe, ponieważ stanowią zagrożenie dla środowiska i zdrowia.

Nie wolno stosować jednocześnie różnych typów baterii, ani łączyć baterii nowych z bateriami już używanymi. Proces ładowania akumulatorów może być prowadzony tylko i wyłącznie przez osoby dorosłe. Zużyte baterie należy usunąć z zabawki. Baterie nie przeznaczone do ponownego ładowania nie mogą być dolaadowywane ze względu na niebezpieczeństwo wybuchu. Przed ładowaniem akumulatora należy go wyjąć z modelu. Zwrócić uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów. Nie powodować zwarcia na ładowarce i zasilaczu.

Do ładowania można używać wyłącznie dostarczonej ładowarki. Zastosowanie innej ładowarki może doprowadzić do trwałego uszkodzenia akumulatora, sąsiadujących części i obrażeń ciała! Przy regularnym użytkowaniu Chargersa należy kontrolować kable, łączą, okładziny i inne części. Zewnętrzny giętki kabel ładowarki nie może zostać wymieniony. W przypadku uszkodzenia Chargersa wolno go ponownie użytkować po uprzednim dokonaniu naprawy. Zabawka może być przyłączana wyłącznie do urządzeń drugiej klasy ochronności.

## Zasady bezpieczeństwa

- Wolno stosować tylko oryginalne baterie LiFePO<sub>4</sub> Carrera RC. Przed ładowaniem akumulatora należy go wyjąć z pojazdu.
- Samochód Carrera RC jest dostosowany wyłącznie do zabawy (hobby) i może jeździć tylko na torach i w miejscach do tego przewidzianych. **OSTRZEŻENIE!** Nie stosować samochodu Carrera RC w ruchu drogowym.
- Nigdy nie wjeżdżać pojazdem na trawę. W samochodzie Carrera RC nie wolno transportować żadnych towarow, osób ani zwierząt.
- Podczas opadów deszczu lub śniegu nigdy nie jeździć samochodem Carrera RC na zewnątrz pomieszczeń. Pojazd nie może być użytkowany do jazdy po wodzie, kałużach lub na śniegu i musie być przechowywany w suchym miejscu. Zabawka (pojazd) może być używana w wodzie tylko po wcześniejszym całkowitym jej złożeniu zgodnie z instrukcją. (Obowiązuje wyłącznie dla: 370420207)
- Unikajcie Państwo jazdy po wyłącznie piaszczystych odcinkach.
- Nie narażać samochodu Carrera RC na bezpośrednie oddziaływanie promieni słonecznych.
- Nigdy nie narażajcie Państwo pojazdu Carrera RC na zmiany obciążenia, to znaczy na ciągłą jazdę do przodu i do tyłu.
- Nigdy nie rzucacie Państwo pojazdu z góry na podłogę.
- Przed i po każdej jeździe spraw-dzać prawidłowy montaż samochodu Carrera RC, w razie konieczności dokręcić śruby i nakrętki.

## Zakres dostawy

- 1x Carrera RC Pojazd
- 1x Kontroler
- 1x Kabel do ładowania USB
- 1x LiFePO<sub>4</sub> Akumulator
- 1x Zestaw baterii (nie przeznaczone do ponownego ładowania)

## Ładowanie akumulatora

- Zwracając uwagę, aby ładowanie dostarczonego akumulatora LiFePO<sub>4</sub> odbywało się przy pomocy dostarczonej ładowarki baterii LiFePO<sub>4</sub> (kabel do ładowania USB). Próby ładowania dostarczonego akumulatora przy pomocy innej ładowarki baterii LiFePO<sub>4</sub> lub innej ładowarki mogą doprowadzić do powstania znacznych uszkodzeń. Akumulator można ładować za pomocą dołączonego kabla do ładowania USB z gniazda USB komputera lub zasilacza USB o wyświadczeniu natężeniu prądu co najmniej 1 A:
- Podłączyć Państwo kabel do ładowania USB do portu USB komputera 1. Dioda LED znajdująca się przy kablu do ładowania USB świeci się na zielono i wskazuje, że połączenie kabla do ładowania z komputerem zostało wykonane prawidłowo. Po podłączeniu wyczerpanego akumulatora dioda LED w kablu ładowania USB przestaje się świecić i sygnalizuje ładowanie akumulatora.
- Konstrukcja kabla do ładowania USB wyklucza nieprawidłowe biegunowości.
- Ponowne ładowanie wyczerpanego (nie całkowicie rozładowanego) akumulatora trwa około 80 minut. Jeżeli akumulator jest całkowicie naładowany, wtedy dioda LED znajdująca się przy kablu do ładowania USB ponownie świeci się na zielono.

**Po użytkowaniu prosimy bezwarunkowo ponownie naładować akumulator w celu uniknięcia tzw. głębokiego rozładowania akumulatora. Po użytkowaniu akumulator musi 20 minut stygnąć zanim może zostać w pełni naładowany. Prosimy o ładowanie akumulatora co pewien czas (raz na około 2-3 miesiące). Nie zwiierać przewodów ładowarek z zasilaczami sieciowymi.**

**3** Za pomocą wkrętaka usunąć pokrywę komory na akumulator, która umieszczona jest w samochodzie Carrera RC. Połączyć koniec przewodu samochodu Carrera RC z przewodem akumulatora. Włożyć akumulator. Dokręcić pokrywę za pomocą wkrętaka.

**4** Otwórzcie Państwo komorę baterii przy pomocy śrubokrętu i umieście Państwo baterie w kontrolerze. Zwroćcie Państwo uwagę na prawidłową biegunowość.

**5** 1. Włączcie Państwo pojazd naciskając przycisk ON/OFF. Lampa LED znajdująca na pojeździe miga rytmicznie.

**6** 2. Włączcie Państwo kontroler. Lampa LED znajdująca się przy kontrolerze miga rytmicznie. Po upływie kilku sekund lampy LED znajdująca się przy pojeździe i przy kontrolerze świecą nieprzerwanie. Połączenie jest zakończone.

**• Przy wymianie pierwszego akumulatora na drugi musi zostać zachowana przerwa w jeździe trwająca co najmniej 10 minut. Przy następnym wymianie musi koniecznie zostać zachowana przerwa trwająca co najmniej 20 minut.**

- Unikać ciągłego używania silnika.
- Jeżeli pojazd ciągle niekierowny sam się wyłącza, oznacza to, że akumulator jest pusty. Prosimy o naładowanie akumulatora.
- Akumulatory zawsze należy przechowywać poza pojazdem.
- Oczyszczyć samochód Carrera RC po zakończeniu jazdy.

## Funkcje kontrolera – Sterowanie różnicowe

**7** Przy pomocy dżoystika mogą Państwo przeprowadzać precyzyjnie manewry sterowania i jazdy. **Lewa i prawa strona jostycka:** jazda do przodu i do tyłu przy równomiernym i jednoczesnym naciśnięciu lewej i prawej jostycki.

Ruch kierownicy w lewo powoduje przychYLENIE prawej jostycki do przodu i następnie zwolnienie nacisku. Przechylij lewy jostyk do przodu i następnie zwolnij nacisk.

**8 9** patrz rysunek

## Usuwanie problemów (usterek)

### Pojazd nie reaguje

- Przelicznik nadajnika i pojazdu nastawić na „ON”.
- Czy baterie/akumulatoryki włożone są prawidłowo?
- Czy końcówki baterii są występte lub zabrudzone?
- Czy baterie są wyładowane lub zepsute?
- Czy pojazdy i nadajnik/sterownik są prawidłowo połączone (patrz poz. **5 6 1**)?

### Pojazd nie reaguje prawidłowo, zasięg jest mały!

- Czy moc baterii/akumulatorów słabnie?
- Czy w pobliżu znajdują się inne zadane sterowane modele, które nadają na tej samej częstotliwości?
- Czy przyczyną usterek są metalowe kraty/ploty?
- Maszyny nadawcze lub sieci elektryczne są często przyczyną niekontrolowanego zachowania się modelu.
- Czy w pobliżu znajdują się radiotelefony/radiostacje CB/ sieci Wi-Fi mogące powodować zakłócenia?

## (H) Igen tisztelt Vevnök!

Gratulálunk Önnek a Carrera RC-modellautó megvásárlásához, melynek gyártása a technika mai állásának megfelelően történt. Mivel folyamatosan fázardozunk termékeink fejlesztésén és tökéletesítésén, a műszaki valamint a felszerelését, az anyagokat és a formatervezést érintő módosítások jogát mindenkor és előzetes értesítés nélkül fenntartjuk. Az Ön rendelkezésére álló termék jelen útmutató adataitól és ábráitól való csekély eltérésekből ezért semmiféle igény nem származthat. Jelen összerelési és használati útmutató a termék részét képezi. A használati útmutató és az abban feltüntetett biztonsági tudnivalók figyelmen kívül hagyása esetén a garanciaengedély megszűnik. Kérjük, az útmutatót a jövőbeni tanulmányozás és a modell harduk személyeknek történő átengedése esetére őrizzze meg.

Jelen használati utasítás legaktuálisabb verzióját, valamint a rendelkezésre álló pótalkatrészekkel kapcsolatos információkat a [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) címen a szerviz-területen találhat.

## Garanciaiis feltételek

A Carrera termékek műszaki szempontból igényes játékok, melyek gondos kezelést igényelnek. Kérjük, feltüntetni vegye figyelembe a használati útmutatóban szereplő tudnivalókat. Minden alkatrészt gondos ellenőrzéssel vetették alá (a termék felállítását szolgáló műszaki módosítások és modellváltozások joga fenntartott).

**Ha ennek ellenére hibák mutatkoznak, garanciát a lenti garanciaiis feltételek keretében nyújtunk:**

A garancia magába foglalja a Carrera termék vásárlásának időpontjában fennálló bizonyítható anyag-és gyártási hibákat. A garancia időtartama az értékesítés napjától számítva 24 hónap. Kizárt a garanciaengedély a kopó alkatrészek (mint pl. a Carrera RC akku, antennák, arbronsok, sebességváltóelemek, stb.), valamint a szakszerűtlen kezelés/használat (pl. az ajánlott magassági előírások feletti magas ugrások, a termék leejtése, stb.) vagy az idegen beavatkozások következtében keletkező károk esetében. A javítást csak a Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH cég, vagy egy általa feljogosított cég végezheti. A garancia keretében a Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH választása szerint a Carrera termékek egészen cseréik, vagy csak annak meghibásodott alkatrészeit, illetve a hiba/hibát egyenértékű pótalkatrészek pótolják. A garancia alól kizártak a szállítási, csomagolási és fuvarköltségek, valamint a Vevnök felhárított károk, melyeket a Vevv visel. A garanciaengedélyek kizárólag a Carrera termék első vevője tehát igénybe.

### A garanciaiis szolgáltatásra csak akkor áll fenn igény, ha:

- a szabályosan kitöltött garancialevelet a meghibásodott Carrera termékkel, a vásárlást igazoló bizonylattal / a számlával / a pénztárból kasszával együtt beküldik,
- a garanciaengedély nem végezték önhatálással módosításokat.
- a játékok a használati útmutatónak megfelelően kezeltek és rendelkezésszerűen használtak.
- a károk / hibák működésnek nem vis major eseteire vagy használatból eredő kopásra vezethetők vissza.

### A garanciaengedélyek nem pótolhatók.

**Tájékoztató EU államok esetében:** Felhívjuk a figyelmet az eladó törvényes jótállási kötelezettségére, valamint arra, hogy a tárgyban forgó garancia ezt a jótállási kötelezettséget nem korlátozza.

## Megfelelőségi nyilatkozat

A Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH ezennel kijelenti, hogy ez a modell a vezérlővel együtt összhangban van a következő Tanács (EK) irányelvről való követelményeivel: 2009/48 számú Tanács irányelvről, és az 2014/53/EU (RED) irányelvről egy vonatkozó rendelkezésével, irányelvről egy vonatkozó rendelkezésével. Az eredeti megfelelési nyilatkozat a [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) címen kérhető.



Maximális rádiófrekvenciás teljesítmény <math>100\text{dBm}</math> - Frekvenciatartomány: 2400–2483 MHz

## Figyelmeztető utasítások!

Szakszerűtlen használat esetén súlyos sérülések és/vagy anyagi károk keletkezhetnek. A vezérlés óvatosságot és körültekintést, valamint némi mechanikus és mentális képességet követel meg. Az útmutató biztonsági tudnivalókat és előírásokat, valamint a termék karbantartására és működtetésére vonatkozó tudnivalókat tartalmazza.



**FIGYELMEZTETÉS!** A játék a lenyelhető apró alkatrészek miatt nem adható 3 év fiatalabb gyermekeknek.  
**FIGYELMEZTETÉS!** Működés előtt mindig becsipődésveszély! A játék gyermeknek történő átadása előtt távolítsd el minden csomagolóanyagot és rögzítő drótot. További információkért és esetleges kérdések esetére kérjük, őrizz meg a csomagolást és a címet.



Az itt látható, áthúzott személtartályokat ábrázoló szimbólum arra hívott felni a figyelmet, hogy a lemerült elemek, akkumulátorok, gombalemekek, akkucso-mok, készületoelemek, használt elektromos készülékek, stb. nem tartoznak a háztartási hulladékok közé, mivel kár okoznak a környezetben és ártalmasak az egészségre. Különbözö típusú elemek, vagy új és használt elemek nem használhatóak együtt. Az újratöltött akkukat csak feltöltőkkel lehet fel tölteni. A lemerült elemeket ki kell venni a játékból. A nem tölthető szárazselemlékek a robbanásveszély miatt nem szabad feltölteni.

Az akkut a feltöltés előtt vegye ki a modellből. Ügyeljen a helyes polarításra. A töltőket és a tápegységeket nem szabad rövidre zárn.

A feltöltéshöz csak a mellékelt töltő használható. Egyéb töltő használata az akku valamint a szomszédos alkatrészek tartós sérülését okozhatja és személyek testi épségét sértheti.

A töltő rendszeres használata esetén ellenőrizni kell annak kábelét, csatlakozóját, fedeleit és egyéb részeit. Sérülés esetén a töltő csak javítás után helyezhető újra üzembe. A töltő rojgalmás kábelébe nem cserélhető ki. A játék csak II. védelmi osztálynak megfelelő készülékekre csatlakoztatható.

## Biztonsági rendelkezések

**A** Csak az eredeti Carrera RC LiFePO<sub>4</sub> akkuk alkalmazása megengedett. Az akkut a feltöltés előtt vegye ki a járműből.

**B** A Carrera RC jármű kizárólag hobbioklabbra készült és csak az a célt szolgáló pályákon és helyeken használható, FIGYELMEZTETÉS! A Carrera RC jármű köztöltő forgalomban történő használata tilos.

**C** Soha ne működtesse a terméket füves felületeken. A Carrera RC járművekkel nem szállítható áru, személyek vagy állatok.

**D** A Carrera RC járművet soha ne használja a szabadban esőben vagy hóban. A járművel nem szabad áthaladni vízben, tócskák vagy havon és száraz helyet kell tárolni.

A játékok (járművet) csak akkor lehet vízben üzemeltetni, ha azt az utasításoknak megfelelően teljesen összerakta. (Csak a következőkre érvényes: 37042007)

**E** Kerülje a kizárólag homokból álló szakaszokon való haladást.

**F** Ne tegye ki a Carrera RC járműt közvetlen nap sugarzásának.

**G** Soha ne tegye ki a Carrera RC-járművet folyamatos teherváltakozásnak, azaz állandó előre- és hátra-metnek.

**H** Álló helyzetből soha ne dobja a járművet a padlóra.

**I** A Carrera RC jármű szabályos összerakását minden használat előtt és után ellenőrizni kell, szükség esetén a csavarokat és anyacsavarokat meg kell húzni.

## Szállítási terjedelem

- 1x Carrera RC jármű
- 1x Vezérlő
- 1x USB-töltőkábel
- 1x LiFePO<sub>4</sub> Akku
- 1x Készlet elem (nem újratölthető)

## Az akku feltöltése

2. Úgyellen arra, hogy a mellékelt LiFePO<sub>4</sub> akkut csak a mellékelt LiFePO<sub>4</sub> akkutöltővel (USB-kábel) töltsd fel. Súlyos károk keletkezhetnek, ha az akkut egy másik LiFePO<sub>4</sub> akkutöltőben vagy egy másféle akkutöltőben kísérni meg próbálod. Súlyos károk keletkezhetnek, ha az akkut egy másik lítium-ion akkutöltőben vagy másféle akkutöltőben kísérni meg próbálod. Az akkumulátor feltöltését a USB töltőkábel segítségével amely a számítógépre USB portján van, vagy az USB hálózati rendszer segítségével a kábeli feszültség min. 1A.
  - Csatlakoztassa az USB-töltőkábel egy számítógépre USB-portjára **1** Az USB-töltőkábelben lévő LED zölden világítani kezd, ezzel jelezve, hogy a töltőegység szabályosan van csatlakoztatva a számítógépre. Ha megöröngnek, hogy bekkli az 1-es akkumulátor akkor a vezérlőzetés LED lámpa az USB-töltőkábelben nem gyúl meg azt fogja jelenni, hogy az akkumulátor fel van töltve. **2** Az USB-töltőkábel úgy van kialakítva, hogy a polaritások felszerelése kizárt legyen.
  - A kábel (nem mélykúti) akku újbilli feltöltés kb. 80 percig tart. Az akku teljesen fel van töltve, ha az USB-töltőkábelben lévő LED-kijelző zölden világít.

**Az akku új, mélykútiülésnek megakadályozása érdekében a használat után az akkut feltölténi újra fel kell tölteni. A használat után az akkut legalább 20 percig hagyni kell lehűlni, mielőtt újra teljesen szabad tölteni. Időnként (kb. 2-3 havonta) töltsd fel az akkut. A töltőket és a tápegységeket nem szabad rövidre zárn!**

**3** Egy csavarhúzóval távolítsa el a Carrera RC jármű akkurekeszének fedelét. A Carrera RC jármű kábelével csatlakoztassa az akkura. Tegye be az akkukat. Csavarhúzóval csavarozza be a fedelet.

**4** Egy csavarhúzóval nyissa ki az elemfészket, majd tegye be az elemeket a vezérlőbe. Ügyeljen a helyes polarításra.

**5** 1. Az ON/OFF-kapcsolóval kapcsolja fel a járművet. A járművön található LED ritmikusan villog.

**6** 2. Kapcsolja be a vezérlőt. A vezérlőn található LED ritmikusan villog. Néhány másodperc elteltével folyamatosan világítanak a járművén és a vezérlőn lévő LED-ek. Az összekapcsolás befejeződött.

**• Az első akku második akkura történő cseréje esetén legalább 10 perces szünetet kell tartani. Az ezt követő cseré során feltölténi legalább 20 perc szünetet kell tartani.**

- Kerülni kell a motor állandó járását.
- Ha a jármű működés után többször kikapcsol, lemerült az akku. Kérjük, töltsd fel az akkut.
- Az akkut mindig a járművön kívül tárolja.
- A Carrera RC járművet az út után meg kell tisztogatni.

**A vezérő funkciói – Differenciálvezérlés**

**A** Joystickekkel precízen tud kormányozni és manővereket végezni.

**7 Bal és jobb oldali joystick:** Előre- és hátramenet a bal és jobb oldali joystick egyenletes és egyidejű működésével melett.

Balra irányuló kormányomozdulatot a jobb joystick előre mozgásával és azt követő elengedésével ér el. Jobbra irányuló kormányomozdulatot a bal joystick előre mozgásával és azt követő elengedésével ér el.

**8 9** lásd az ábrázoláson

**Problémamegoldások****A jármű nem reagál**

- Állítsa az adó és a készülőző kapcsolóját „ON”-ra!
- Jól vannak berakva az elemek/akkuk?
- Elhajtoltak vagy szennyezettek az elem érintkezői?
- Ki vannak merülve vagy sérültek az elemek?
- Helyesen van bekötve a jármű és az adókészlet / ellenőrző készlet (**5 6** kép)?

**A jármű nem megfelelően reagál, a hatósárg túl kicsi!**

- Csökken az elemek/akkuk teljesítménye?
- Más rádió-távvezérlésű modellek is vannak a közelben, amelyek talán ugyanazon a frekvencián adnak?
- Fémrácsok/keresetek zavarják az adást?
- Az adó- vagy villanyoszlopok gyakran okoznak ellenőrizhetetlen viselkedést az autómoddelleknél.
- Nem tartózkodik véletlenül az adókészlet / CB/ Wifi hálózat/ közelében, melyek zavarják a vételt?

**(SLO) Spoštovana stranka**

Čestitamo Vam za nakup Vašega avto modelčka Carrera RC, ki je bil izdelan po današnjem stanju tehnike. Ker si stalno prizadevamo za nadaljnji razvoj in izboljšanje naših izdelkov, si pridržujemo pravico do tehničnih sprememb v povezavi z opremo, materiali in obliko, ki jih lahko izvedemo kadarkoli in brez napovedi. Zaradi majhnih odstopanj med obravnavanim izdelkom v primerjavi s podatki in slikami teh navodil ni možno uveljavljati nobenih točk. Ta navodila za montažo in uporabo so del izdelka. Pri neupoševanju navodil za uporabo in varnostnih navodil pravica do garancije preneha veljati. Navodila shranite za kasnejše informacije ali za morebitno posredovanje materiala tretjim osebam.

**Najnovjša verzija teh navodil za uporabo in informacij o nadomestnih delih, ki so na voljo, najdete na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) pod servisnim področjem.**

**Garancijski pogoji**

Pri izdelkih Carrera gre za tehnično kakovostne igrače, s katerimi je potrebno ravnati skrbno. Zato obvezno upoševajte navodila za uporabo. Vsi deli so podvrženi skrbni kontroli (pravica do tehničnih sprememb in sprememb modela, ki služijo izboljšanju izdelka, pridržana).

**V kolikor kljub temu pride do napak, je zagotovljena garancija v okviru spodaj navedenih garancijskih pogojev:** Garancija zajema dokazljive materialne ali tovarniške napake, ki so bili na voljo v času nakupa izdelka Carrera. Garancijski rok začne veljati na dan nakupa in velja 24 mesecev. Iz garancije so izključeni potrošni materiali (kot npr. Carrera RC baterije, antene, pnevmatike, deli menjalnika itd.), škoda zaradi nepravilnega ravnanja oz. nepravilne uporabe (kot npr. visoki skoki višje ali priporočene višine, padci proizvodov itd.), ali posegi nepooblaščenih oseb. Popravilo lahko izvede in podjetje Stadbauer Marketing + Vertrieb GmbH ali od njih pooblaščenih podjetje. V okviru te garancije se po izbiri podjetja Stadbauer Marketing + Vertrieb GmbH zamenja izdelek Carrera v celoti ali le pokvarjeni deli, ali se pa zagotovi enakovredno nadomestilo. Garancija ne vključuje stroškov transporta, pakiranja ali prevoza ter stroškov, ki jih mora kriti kupec. Te stroške mora poravnati kupec. Garancijske zahteve lahko podajate le izključno prvotni kupci izdelka Carrera.

**Pravica do garancijskih zahtevkov velja le takrat, če**

- je bil skupaj s pokvarjenim izdelkom Carrera poslan pravilno izpolnjen garancijski list, potrdilo o plačilu / račun / blagajniški listek.
- ni nobenih lastnorodnih sprememb na garancijskem listu.
- se je izročilo ravnavalo skladno z navodili za uporabo in ustrezno predpisom.
- škoda / napaka ni posledica višje sile ali z uporabo pogojejene obrabe.

**Garancijskih listov ni možno nadomestiti.**

**Opozorilo za EU države:** Opozarjamo na zakonsko določeno garancijsko dolžnost prodajalca, da ta garancijska dolžnost ni omejena z zakonsko garancijo.

**Izjava o skladnosti**

S tem Stadbauer Marketing + Vertrieb GmbH izjavlja, da je ta model vključeno z upravljalnikom v skladu s temeljnimi zahtevami naslednjih direktiv ES: EMS smerice 2009/48 in drugih relevantnih predpisih smerice 2014/53/EU (RED). Originalno izjavo o skladnosti lahko najdete na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maks. frekvenčna moč 10 dBm · Frekvenčno območje: 2400 – 2483.5 MHz

**Opozorilo!**

Zaradi neustrezne uporabe lahko pride do težkih poškodb in/ali materialne škode. Zaradi neustrezne uporabe lahko pride do težkih poškodb in/ali materialne škode. Uporabljajte ga je treba previdno in razsodno, pri tem pa je potrebnih tudi precej mehaničnih ter tudi mentalnih spretnosti. Navodila vsebujejo varnostna opozorila in predpise ter navodila za vzdrževanje in uporabo izdelka.

**OPAZORIL!** Ta igrača ni primerna za otroke mlajše od 3 let, ker vsebuje majhne dele, ki jih je možno pogoltniti.  
**OPAZORIL!** Z delovanjem pogojena nevarnost stiska! Preden predajte to igračo otroku, odstranite vsa embalažo. Za kasnejše informacije in morebitna vprašanja, prosimo shranite embalažo in naslov.



Tukaj upodobljen simbol prečrtanih smetnjakov Vas opozarja na to, da prazne baterije, akumulatorji, gumbaste baterije, baterijski bloki, baterije naprav, električne naprave itd. ne spadajo med gospodinjstvene odpadke, ker so okoli in zdravju škodljive. Neenakih tipov baterij ali novih in rabljenih baterij se ne sme uporabljati skupaj. Baterije lahko polno ali odraščale osebe. Prazne baterije vzemite iz igrače. Neupolnjenih baterij se zaradi nevarnosti eksplozije ne sme polniti. Baterijo pred polnjenjem odstranite iz modela. Pazite na pravilno polnarnost. Polnilnikov in polnilnic ne zvežite na kratko. Za polnjenje je dovoljeno uporabljati samo proizvojalni polnilnik. Uporaba drugega polnilnika lahko privede do trajne poškodbe baterije in sosednjih delov ter povzroči telesne poškodbe. Pri redni uporabi polnilnika je treba le tega občasno preveriti, in sicer njegov kabel, priključek, pokrov in druge dele. Zunanje priključljive kabla tega polnilnika ni mogoče zamenjati. V primeru poškodb se lahko polnilnik ponovno uporablja šele po opravljenih popravilih. Igrača se lahko priklopi le na naprave zaščitenega razreda II.

**Varnostna določila**

**A** Uporabljajo se lahko le izključno originalni LiFePO<sub>4</sub> akumulatorji Carrera RC. Baterijo pred polnjenjem odstranite iz vozila.

**B** Vozilo Carrera RC je narejeno izključno za ljubiteljske namene in se lahko zato vozi le po za predvidenih proгах in prostorih. **OPAZORIL!** Vozila Carrera RC ne uporabljajte v cestnem prometu.

**C** Izdelka nikoli ne vozite po travnatih površinah. Z vozili Carrera RC ne smete voziti nobenih stvari, ljudi ali živali.

**D** Vozila Carrera RC ob dežju in snegu nikoli ne vozite na prostem. Vozilo se ne sme zapeljati skozi vodo, luže ali sneg in ga je treba hraniti na suhem. Igračo (vozilo) je v vodi dovoljeno uporabljati le, ko je popolnoma sestavljena v skladu z navodili. (Veja samo za: 370402007)

**E** Izogibajte se vožnji po proгах, ki so izključno iz peska.

**F** Vozila Carrera RC ne izpostavljajte nobenemu neposrednemu sončnemu obsevanju.

**G** Vozila RC nikoli ne izpostavljajte stalnemu spreminjanju obremenitve, t.j. stalnemu spreminjanju med vožnjo naprej in nazaj.

**H** Vozila nikoli ne mečite na tla.

**I** Pred vsako vožnjo je potrebno preveriti, ali je vozilo Carrera RC pravilno sestavljeno, po potrebi vijake in matice zategniti.

**Vsebina pakiranja**

- 1**
- 1x Carrera RC Vozilo
  - 1x Upravljalnik
  - 1x USB polnilni kabel
  - 1x LiFePO<sub>4</sub> Akumulator
  - 1x Komplet baterij (nepolniline)

**Polnjenje akumulatorja**

**2** Pazite, da bi priloženo LiFePO<sub>4</sub> baterijo polnite samo s priloženo LiFePO<sub>4</sub>-polnilno napravo (USB polnilni kabel). Če poskušate baterijo polniti z drugo LiFePO<sub>4</sub>-polnilno napravo ali drugo polnilno napravo, lahko to povzroči hude poškodbe. Baterijo lahko napolnite s priloženim USB kablom prek USB vhoda računalnika ali z USB napajalnikom z najmanj 1 A izhodne napetosti:

• USB polnilni kabel povežite z vhodom za USB na računalniku **1**. Kontrolna lučka LED na računalniku USB zasveti zelena prikaže, da je polnilna etota pravilno povezana z računalnikom. Če namestite prazno baterijo, lučka LED na USB napajalnem kablju več ne zasveti in prikazuje polnjenje baterije. **2** USB polnilni kabel je izdelan tako, da je obrnjena polariteta izključena.

• Približno 60 minut traja, da se prazna baterija (ne izpraznite je do konca) popolnoma napolni. Ko je baterija napolnjena, kontrolna lučka LED na USB polnilnem kablju ponovno zasveti zeleno.

**Po uporabi baterijo nujno ponovno napolnite, da preprečite tli, globoko (popolno) izpraznite baterije. Baterija se mora po uporabi ohlajati najmanj 20 minut, preden se lahko ponovno popolnoma napolni. Baterijo od časa do časa napolnite (ca. vsake 2-3 mesce). Polnilnikov in polnilnic ne zvežite na kratko.**

**3** Z izčrpanjem odstranite pokrovec predalca za akumulator na vozilu Carrera RC. Konec kabla vozila Carrera RC povežite z akumulatorjem. Vstavite akumulator. Pokrovček dobro priprite s pomočjo izvijača.

**4** Z izčrpanjem odkrite predal za baterije in baterije vstavite v upravljalnik. Pazite na pravilno polnarnost.

1. Vozilo vklopite s stiskalom za vklopizklop (ON/OFF). LED-dioda na vozilu ritmično utripa.
2. Vključite upravljalnik. LED dioda na upravljalniku ritmično utripa. Po nekaj sekundah LED dioda na vozilu in upravljalniku stalno svetli. Vzavaja je zabljenjučena.

**• Pri menjavi od prve k drugi bateriji, je potreben najmanj 10-minutni premor. Pri naslednji menjavi je nujno potreben najmanj 20-minutni premor.**

- Izogibajte se stalni uporabi motorja.
- Če se vozilo večkrat zapored samodejno izključi, potem je baterija prazna. Prosimo napolnite baterijo.
- Baterijo vedno shranjujte zunaj vozila.
- Vozilo Carrera RC po uporabi očistite.uges.

**Voznja se lahko zdaj začne – Diferenčno krmljenje**

**7** Z igralnima palicama (Joysticks) lahko izvajate natančne krmilne in vozne manevre.

**Igralna palica (Joystick) leve in desno:** Voznja naprej in nazaj ob enakomernem in hkratnem upravljanju leve in desne igralne palice.

Za zavoj v levo potisnete desno igralno palico naprej in jo potem ponovno spustite. Za zavoj v desno potisnete levo igralno palico naprej in jo potem ponovno spustite.

**8 9** glejte del s sliko

**Odpravljanje težav****Vozilo ne reagira**

- Stikali oddajnika in avta postavite na «ON».
- Ali so baterije/akumulatorji pravilno vstavljeni?
- Ali so kontakti baterije prepogognjeni oz. umazani?
- Ali so baterije izpraznjene ali pokvarjene?
- Sta vozilo in oddajnik/krmilnik pravilno povezavana (glejte **5 6**)?

**Vozilo ne reagira pravilno, doseg je preozeek!**

- Ali moč baterij/akumulatorjev upada?
- Ali se v bližini nahajajo drugi vozila z radikalnim daljinskim upravljanjem, ki morda oddajajo na isti frekvenci?
- Ali kovinske rešetke/ograje povzročajo motnje?
- Oddajni ali električni stebri pogosto privedejo do nekontroliranega obnašanja avtomobilskega modela.
- So v bližini Walkie-Talkio/CB postajati / Wifi omrežja, ki lahko povzročijo motnje?

**(CZ) Váženy zákazník,**

blahopřejeme Vám k nákupu Vašeho modelu auta Carrera RC vyrobeného podle současné úrovně techniky. Protože neustále usilujeme o další rozvoj a zdokonalování našich výrobků, vyhrazujeme si právo kdykoli bez předchozího oznámení provádět technické změny i změny týkající se vybavení, materiálů a designu. Z drobných odchylek Vašeho výrobku oproti fotozobrazení a zobrazením v tomto návodu proto nelze vyzvoovat žádné nároky. Tento návod k montáži a použití je součástí výrobku. Pokud nebudete návod k použití, ani bezpečnostní pokyny, které v něm jsou obsaženy, respektovat, zanecháme nárok na záruku. Uchovejte si tento návod pro následnou pozdější potřebu a pro případné předání modela třetí osobě.

**Nejaktuálnější verzi tohoto návodu k použití a informace o náhradních dílech, které jsou k dostání, najdete na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) v části věnované servisu.**

## Záruční podmínky

Výrobky firmy Carrera jsou technicky vysoce kvalitní hračky, se kterými byste měli zacházet opatrně. Bezpodmínečně dodržujte pokyny uvedené v návodu k použití. Všechny části jsou podrobovány pečlivé kontrole (vyhrážajeme si právo provádět technické změny a změny modelu, které slouží ke zkvalitnění výrobku).

**Pokud by se přece jen vyskytly nějaké závady, bude poskytnuta záruka v rámci následujících záručních podmínek:** Záruka pokrývá prokazatelně vadný materiál nebo výrobní vady, které existovaly v okamžiku výlohu výroby firmy Carrera. Záruční lhůta činí 24 měsíců počítáno od data prodeje. Nárok na záruku je výlohu v dílů podléhajících rychlému opotřebení (jako např. akumulátory Carrera RC, antény, pneumatiky, díly k předvodom atd.), škod způsobených neobvyklým zacházením/nepsprávným používáním (jako např. vysoké skoky přesahující doporučené údaje o výšce, volné padání výrobku atd.) nebo cizím zásahy do výrobku. Opravu může provést pouze firma Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH nebo podnik autorizovaný touto firmou. V rámci této záruky bude díl volby společnosti Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH výrobek Carrera vyměněn bud celý nebo pouze jeho vadné části nebo bude poskytnuta rovnocenná náhrada. Ze záruky jsou vyloučeny náklady na přepravu, balení a jízdné a škody, za které je odpovědný kupující. Tyto náklady nese kupující. Nároky na záruku může uplatňovat výhradně osoba, která si výrobek Carrera zakoupila jako první.

## Nárok na poskytnutí záruky existuje pouze, když

- společně s vadným výrobkem, potvrzením o nákupu / fakturou pokladním lístkem bude zaslán řádně vyplněný záruční list.
- v záručním listě nebyly provedeny žádné svévolné změny.
- s hračkou bylo zacházeno podle návodu k použití a byla používána k určenému účelu.
- poškození / nesprávná funkce nebyla způsobena v důsledku vyšší moci ani opotřebením v důsledku používání hračky.

**Záruční listy není možné zaměňovat.**

**Upozornění pro státy EU:** Upozorňujeme na povinnost prodávajícího týkající se poskytnutí záruky, která vyplývá ze zákona, a na to, že tato záruční povinnost není předmětnou zárukou omezena.

## Prohlášení o shodě

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH tímto prohlašuje, že tento model včetně ovladače je v souladu se základními požadavky následujících směrnic ES: 2009/48 a s ostatními relevantními předpisy směrnice 2014/53/EU (RED). Originál prohlášení o shodě si lze vyžádat na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maximální rádiový vysílací výkon <10dBm - Rozsah frekvence: 2400 – 2483,5 MHz

## Varování!

Při nesprávném používání může dojít k těžkému zranění a/nebo k věcným škodám. Při nesprávném používání může dojít k těžkému zranění a/nebo k věcným škodám. K ovládání výrobku je nutná opatrnost a obezřetnost a určitá mechanická, a také mentální schopnosti. Návod obsahuje bezpečnostní pokyny a předpisy a pokyny pro údržbu a provoz výrobku.

**UPOZORNĚNÍ!** Tato hračka není určena pro děti do 3 let, protože obsahuje drobné díly, které by malé dítě mohlo polknout.  
**UPOZORNĚNÍ!** Nebezpečí přiskřípnutí podmíněné funkcí hračky! Dříve než tuto hračku předáte dítěti, odstraňte všechny obalové materiály a dráty použité při balení jako upewovací materiál. Uchovejte si obal a adresu pro informace a případné dotazy.



Symbol přeškrtnutých popelnic na tomto obrázku má upozornit na to, že prázdné baterie, akumulátory, knoflíkové akumulátory, akupacký, přístrojové baterie, staré elektrické spotřebiče atd. nepatří do domovního odpadu, protože poškozují životní prostředí a škodí zdraví. Nesmějí se používat společně baterie různých typů nebo nové baterie se starými. Akumulátory mohou nabíjet pouze dospělé osoby. Nesmějí se používat společně baterie různých typů nebo nové baterie se starými. Nenabíjejte baterie, se nesmějí dojet s ohledem na nebezpečí exploze.

Před nabíjením výrobku akumulátorovou baterií z modelu. Dbejte na správnou polaritu. Nabíječky a napájecí díly nezapínejte. K nabíjení může být použita pouze nabíječka dodaná s výrobkem. Použití jiné nabíječky může způsobit trvalé poškození akumulátoru a okolních součástí a vést k tělesnému zranění! Při pravidelném používání nabíječky musíme být kontrolovány její kabel, přípojka, scryta a ostatní části. Externí pružiny venkovní kabel této nabíječky nelze vyměnit. Dojde-li k poškození, smí být nabíječka znovu použita až po opravě. Hračka smí být připojena jen na zařízení třídy ochrany II.

## Bezpečnostní předpisy

- Používat se smělý pouze originální LiFePO<sub>4</sub> akumulátory Carrera RC. Před nabíjením vyjměte akumulátorovou baterii z vozidla.
- Vozidlo Carrera RC je dimenzováno výlučně pro zájmové účely a je možné s ním jezdit pouze na dráčkách a místech, které jsou k tomu určeny. **UPOZORNĚNÍ!** Nepoužívejte vozidlo Carrera RC v silničním provozu.
- Nikdy s výrobkem nejezděte na travnatých plochách. Na vozidle Carrera RC netež přeppravovat žádný náklad, osoby ani zvířata.
- S vozidlem Carrera RC nikdy nejezděte venku za deště ani na sněhu. Nevjíždějte s autem do vody, kaluži nebo sněhu a skládejte jej v suchu. Hračka (vozidlo) se může používat ve vodě jen tehdy, když je podle pokynů kompletně smontovaná. (Plati pouze pro: 370402007)
- Vyvarujte se jízdě na tratích, které jsou vylučně písčité.
- Nevystavujte vozidlo Carrera RC přímému slunečnímu záření.
- Nikdy vozidlo Carrera RC nevystavujte nepřetržitě změně zatížení, tj. neustálému pojiždění dopředu a dozadu.
- Nikdy autem neházejte.
- Správné smontování vozidla Carrera RC je nutné kontrolovat vždy před každou jízdou i po ní a v případě nutnosti dootahnout šrouby a matice.

## Rozsah dodávky

- 1x Carrera RC Vozidlo  
1x Ovladač  
1x USB nabíjecí kabel  
1x LiFePO<sub>4</sub> Akumulátor  
1x Sada baterií (nedobíjitelné)

## Nabíjení akumulátoru

- Dbejte na to, abyste dodány LiFePO<sub>4</sub> akumulátor nabíjeli pouze s dodanou nabíječkou pro LiFePO<sub>4</sub> akumulátory (pomocí USB nabíjecího kabelu). Když se budete pokoušet nabít akumulátor jinou nabíječkou pro LiFePO<sub>4</sub>

akumulátoru nebo jinou nabíječkou, může dojít k vážným poškozením. Akumulátor můžete nabít pomocí příslušného USB nabíjecího kabelu na USB portu počítače nebo pomocí speciální části USB s výstupním napětím min. 1A :  
• Připojte USB nabíjecí kabel na USB port počítače 1. LED na USB nabíjecím kabelu se rozsvítí zeleně a oznamuje, že nabíjecí jednotka je řádně připojena na počítač. Pokud zapojíte prázdný akumulátor, kontrolka LED na nabíjecím kabelu USB se nerozsvítí a indikuje, že akumulátor se nabíjí. 2. USB nabíjecí kabel je vyroben tak, že nesprávná polarita je vyloučena.

- Opětovně nabíjíte vybitého (ne silně vybitého) akumulátoru trvá přibližně 80 minut. Když je akumulátor plně nabíjen, LED kontrolka na USB nabíjecím kabelu se znovu rozsvítí zeleně.
- Akumulátorovou baterii po použití bezpečně znovu nabíjete, abyste zabránili tzv. houbovkové vybití baterie. Po vybití nechejte po dobu 20 vychladnout a teprve potom ji znovu nabíjete na celou kapacitu. Akumulátorovou baterii občas nabíjete (cca každé 2-3 měsíce). Nabíječky a napájecí díly nezkratujte.**

3 Šroubovákem sejměte kříž příhrádku akumulátoru u vozidla RC Carrera. Připojte konec kabelu vozidla Carrera RC na koncovku kabelu akumulátoru. Vložte akumulátor. Přišroubujte kříž šroubovákem.

- 4 Otevřete šroubovákem příhrádku s bateriemi a vložte baterie do ovladače. Dbejte na správnou polaritu.
- 5 1. Zapněte vozidlo vypínačem s funkcí ON/OFF. LED na vozidle rytmicky bliká.
- 6 2. Zapněte ovladač LED na ovladači rytmicky bliká. Po několika sekundách budou LED na vozidle a na ovladači svítit nepřetržitě. Spojení je dokončeno.

- **Při výměně prvního akumulátoru za druhý je nutné dodržet přestávku v jízdě nejméně 10 minut. Při výměně druhého akumulátoru je pak nutné, aby vozidlo zůstalo v klidu po dobu nejméně 20 minut.**
- **Vyvarujte se permanentního nasazení motoru.**
- **Ještěže se auto nekolírá krátce za sebou samo vypne, je baterie vybitá. Nabíjete baterii.**
- **Skládejte akumulátor vždy mimo vozidlo.**
- **Vozidlo RC Carrera po jízdě čistěte.**

## Funkce ovladače – Diferenciálové řízení

7 Pomocí joysticků můžete provádět velice přesně řízení a jízdny manévry.  
**Joystick levý a pravý:** Jízda vpřed a zpět při rovnoměrném a současném ovládnutí levého a pravého joysticku. Řídící pohyb směrem doleva provedete, když posunete pravý joystick dopředu a následně ho opět pusťte. Pro řídicí pohyb směrem doprava posuňte levý joystick dopředu a následně ho opět pusťte.

8 9 viz obrázky

## Řešení problémů

### Když přístroj nereaguje

- Spínače na vysílání a na autě nastaví na „ON“
- zkontrolovat, zda jsou správně vloženy baterie/akumulátory,
- zkontrolovat, zda náhodou nejsou kontakty na baterích ohnuté nebo zašpiněné,
- zkontrolovat, zda nejsou baterie vybité nebo poškozené.
- Jsoz vozidlo a vysílačka/kontrolor správně spojeny (viz 5 6 7)

### Vozidlo nereaguje správně, jeho akční rádius je příliš malý!

- Nevynehčavá výkon baterie/akumulátorů
- Nejsou náhodou v blízkosti ještě nějaké jiné modely s rádiovým ovládním, které možná vysílají na stejné frekvenci?
- Nezpůsobují rušení kovové mřížky nebo ploty?
- Sloupy elektrického dálkového vedení nebo vysílače často způsobují nekontrolovatelné chování modelu automobilů.
- Nenacházejte se v blízkosti vysílače přenosné vysílačky/ CB/ Wifi-sítě, které by mohly způsobit rušení?

## SK Vážný zákazník

Blahoželáme Vám ku kúpe Vámi modelového auta Carrera RC, ktoré bolo vyrobené podľa súčasného stavu techniky. Pretože máme stále snahu naše produkty ďalej vyvíjať a zlepšovať, vyhradzujeme si právo na zmenu z hľadiska techniky ako aj vybavenia, materiálov a dizajnu a to kedykoľvek a bez toho, aby sme si vo pred oznámovali. Z drobných odchýlok Vášho produktu oproti údajom a obrázkom v tomto návode preto nie je možné vyvozovať žiadne nároky. Tento návod na obsluhu a montáž je súčasťou produktu. Pri nedodržaní návodu na obsluhu a obsiahnutých bezpečnostných pokynov zaniká nárok na záruku. Tento návod si dočítajte, aby ste si ho mohli znovu prečítať a pre prípadné odovzdanie modelu niekomu ďalšiemu.

**Najaktuálnejšiu verziu toto návodu na obsluhu a informácie o dostupných náhradných dieloch nájdete na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) v servisnej časti.**

## Záruční podmínky

Pri produkoch značky Carrera sa jedná o technicky vysoko hodnotné hračky, s ktorými by sa malo starostlivo zaobchádzať. Bezpodmienečne dbejte prosím na pokyny v návode na obsluhu. Všetky diely sú podrobené starostlivému preskúšaní (technické zmeny a zmeny modelu, ktoré slúžia zlepšeniu produktu, sú vyhradené).

**Ak by sa napriek tomu vyskytli chyby, poskytnete sa záruka v rámci nasledujúcich záručných podmienok:** Záruka zahŕňa preukázateľne materiálové alebo výrobné chyby, ktoré existovali v čase kúpy produktu Carrera. Záručná lehota trvá 24 mesiacov od dátumu predaja. Vylúčený je nárok na záruku na diely podliehajúce rýchlemu opotrebovaniu (ako napr. akumulátory Carrera RC, antény, pneumatiky, časti predvodom atď.), škody spôsobené nesprávnym zaobchádzaním/používaním (ako napr. vysoké skoky nad rámec odporúčanej výšky, spadnutie produktu atď.) alebo pri cudzom zasahovaní. Opravu smie vykonať iba firma Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH alebo niektoý touto firmou autorizovaný podnik. V rámci tejto záruky sa z vävislosti od rozhodnutia firmy Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH výrobek Carrera bud ako celok alebo len byčiny diely alebo sa poskytnie rovnocenná náhrada. Zo záruky sú vylúčené náklady na dopravu, ako aj cestovné náklady ako aj škody, za ktoré je zodpovedný kupujúci. Tieto náklady zaslá kupujúci. Nároky na záruku si môže uplatňovať výlučne ten, kto produkt Carrera kúpil ako prvý.

## Nárok na záručné plnenie existuje len vtedy, keď

- sa riadne vyplnený záručný list zaslá spolu s chybným produktom Carrera, potvrdenkou o kúpe / faktúrou / pokladničným bločkom.
- na záručnom liste neboli vykonané svojvoľné zmeny.
- sa s hračkou zaobchádzalo podľa návodu na obsluhu a používala sa na určený účel.
- škody / chybné funkcie nie sú dôsledkom zásahu vyššej moci alebo opotrebovania súvisiaceho s prevádzkou.

**Záručné listy nie je možné nahradit.**

**Upozornenie pre štáty EÚ:** Upozorňujeme na zákonnú povinnosť ručenia predávajúceho, že totiž táto povinnosť ručenia nie je obmedzená predmetnou zárukou.

## Vyhlasenie o zhode

Spoločnosť Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH týmto vyhlasuje, že tento model vrátane ovladača je v súlade so základnými požiadavkami nasledujúcich smerníc ES: smernicami ES 2009/48 a ostatnými relevantnými predpismi smernice 2014/53/EU (RED). Originálne vyhlásenie o zhode je možné vyžádať na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).


**AGE  
6+**
**2.4  
GHz**

Maximálny rádiový vysielač výkon &lt;10dBm · Rozsah frekvencie: 2400–2483.5 MHz

### Varovné upozornenia!

Pri nesprávnom používaní môže dôjsť k ľahkým zraneniam a/alebo materiálnym škodám. Musí sa ovládať opatrne a obzretno a vyžaduje si určité mechanické a aj mentálne schopnosti. Návod obsahuje bezpečnostné pokyny a predpisy ako aj pokyny pre údržbu a prevádzku produktu. Je nevyhnutné, aby ste si tento návod pred prvým uvedením do prevádzky kompletne prečítali a porozumeli mu. Len tak sa dá zabrániť nehodám so zraneniami a poškodeniami.



**POZOR!** Kvôli drobným dielom, ktoré by sa mohli prehltnúť, nie je táto hračka vhodná pre deti mladšie ako 3 roky.

**POZOR!** Nebezpečenstvo zovretia podmienené funkciou! Predtým ako odovzdáte hračku dieťaťu, odstráňte všetky obalové materiály a upevňovacie drôty. Pre informácie o prípadné otázky si prosím odložte obal i adresu.



Zobrazený symbol prediarknutých smetných nádob Vás má upozorniť na to, že vybité batérie, akumulátory, gombíkové batérie, akupaky, prístrojové batérie, staré elektrické zariadenia atď. nepatria do domového odpadu, pretože škodia životnému prostrediu a zdraviu. Nepoužívajte spoločne batérie rôznych typov alebo novú batériu so starými. Nabíjateľné akumulátory smú nabíjať len dospelé osoby. Vybité batérie z hračky vyberte. Nenabíjateľné batérie sa kvôli riziku výbuchu nesmú nabíjať. Pred nabíjaním vyberte akumulátorovú batériu z modelu. Dbajte na správnu polaritu. Nabíjačky a sieťové diely neskratujte.

Nabíjanie sa môže používať len nabíjačka, ktorá je súčasťou dodávky. Používanie inej nabíjačky môže viesť k trvalému poškodeniu akumulátora ako aj príslušných dielov a spôsobí telesné zranenie! Pri pravidelnom používaní nabíjačky sa musí kontrolovať jeho kábel, pripojka, kryt a ostatné časti. Externý pružný vonkajší kábel tejto nabíjačky sa nemôže vymeniť. V prípade poškodenia sa nabíjačka smie používať až po opravu. Hračka sa smie pripojiť iba na prístroje s triedou ochrany II.

### Bezpečnostné predpisy

- A** Smú sa používať iba originálne LiFePO<sub>4</sub> akumulátory Carrera RC. Predtým ako budete nabíjať, odstráňte akumulátor z vozidla.
- B** Vozidlo Carrera RC je dimenzované výlučne pre záľubu a smie sa s ním jazdiť len na to určených dráhach a miestach. **POZOR!** Vozidlo Carrera RC nepoužívajte v cestnej doprave.
- C** S týmto produktom nikdy nejazdíte na trávnatých plochách. Vozidlo Carrera RC sa nesmú prevážať žiadne náklady, osoby ani zvieratá. Hračka (vozidlo) sa smie prevádzkovať vo vode len keď je podľa pokynov kompletne zmontovaná. (Platiť len pre: 370402007)
- D** S vozidlom Carrera RC nejazdíte nikdy v daždi alebo snehu pod holým nebom. Vozidlo nesmie jazdiť cez vodu, mličky alebo sneh a musí sa skladovať v suchu.
- E** Vyhnete sa jazde na cestách, ktoré pozostávajú výlučne z piesku.
- F** Vozidlo Carrera RC nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu.
- G** Nikdy nevystavujte vozidlo Carrera RC sústavnému striedanému záľazu, t.j. sústavnej jazde dopredu a naspäť.
- H** Nikdy ho nehádzte zo stola na zem.
- I** Pred každou jazdou a aj po nej sa vždy musí previesť správna montáž vozidla Carrera RC, v prípade potreby dotiahnite skrutky a matice.

### Obsah dodávky

- 1** 1 x vozidlo Carrera RC
- 1 x kontrolér
- 1 x Nabíjačky USB kábel
- 1 x LiFePO<sub>4</sub> akumulátor
- 1 x Sada batérií (nie sú nabíjateľné)

### Nabítenie akumulátora

- 2** Dbajte na to, aby ste dodaný LiFePO<sub>4</sub> akumulátor nabíjali len s dodanou LiFePO<sub>4</sub> nabíjačkou (nabíjač USB kábel). Ak sa pokúsite akumulátor nabíjať s inou nabíjačkou pre LiFePO<sub>4</sub> akumulátory alebo inou nabíjačkou, môže to spôsobiť fažké škody. Akumulátor môžete nabíť pomocou vsunutia príslušného USB nabíjacieho kábla do USB portu počítača alebo pomocou sieťovej časti USB s výstupným napätím min. 1A :
  - Spojte nabíjač USB kábel s USB portom počítača. **1** LED na nabíjačom USB kábli sa rozsvieti zeleno a signalizuje, že nabíjacia jednotka je riadne spojená s počítačom. Ak zapojíte prázdny akumulátor, kontrolka LED na nabíjačom kábli USB sa nerozsvieti a indikuje, že akumulátor sa nabíja. **2** Nabíjač USB kábel je vyrobený tak, že opáná polaritu je vylúčena.
  - Opätovné nabítenie vybitého akumulátora (nie hlboko vybitého) trvá asi 80 minút. Keď je akumulátor nabitý, signalizácia LED na nabíjačom USB kábli sa znova rozsvieti zeleno.

**Akumulátor po použití bezpodmienečne znova nabíte, aby ste zabránili tzv. hlbokému vybitiu akumulátora. Predtým ako sa akumulátor smie znova úplne nabiť, musí sa po používaní minimálne 20 minút ochladzovať. Z času na čas akumulátor nabíte (cca každé 2-3 mesiace). Nabíjačky a moduly sieťového zdroja neskratujte.**

- 3** Pomocou skrutkovača odstráňte veľa priehradky akumulátora vozidla Carrera RC. Spojte koniec kábla vozidla Carrera RC s koncom kábla akumulátora. Akumulátor vložte. Veľa priskrutkujte skrutkovačom.
- 4** Otvorte priehradku v batérii pomocou skrutkovača a vložte batérie do kontroléra. Dbajte na správnu polaritu.
- 5** 1. Zapnite vozidlo spínačom ON/OFF. LED na vozidle rytmicky bliká.
- 6** 2. Zapnite kontrolér. LED na kontroléri rytmicky bliká. Po niekoľkých sekundách nepretržite svieti LED-ky na vozidle a na kontroléri. Spojenie je ukončené.

- Pri zmene z vozidla akumulátora na druhý sa musí dodržať prestávka v jazde v trvaní minimálne 10 minút. Pri zmene, ktorá potom nasleduje, sa bezpodmienečne musí zaradiť prestávka v trvaní minimálne 20 minút.
- Zabrániť permanentnému nasadeniu motora.
- Ak sa vozidlo viackrát krátko po sebe samičinne vypne, je akumulátor vybitý. Nabíte prosím akumulátor.
- Akumulátor skladujte vždy mimo zvlhčenia.
- Vozidlo Carrera RC po jazde očistite.

### Funkcie kontroléra – Diferenciálne riadenie

- 7** S joystickmi môžete vykonávať presné riadenie a jazdné manévrovanie.
  - Joystick dolava a doprava:** jazda dopredu a dozadu pri rovnomernom a súčasnom ovládaní ľavého a pravého joysticku.
  - Riadiaci pohyb dolava dosiahnete, keď pohnete pravým joystickom dopredu a následne ho opäť pustíte. Pre riadiaci pohyb doprava pohybnite ľavým joystickom dopredu a potom ho opäť pustíte.

### 8 9 pozri obrázky.

### Riešenia problémov

#### Keď prístroj nereaguje

- Spínače na vysielača i na aute nastaví na „ON“.
- skontrolovať, či sú batérie/akumulátory správne založené,
- skontrolovať, či nie sú náhodou kontakty na baterkách ohnuté alebo zašpinené,
- skontrolovať, či nie sú batérie vybité alebo poškodené.
- Sú vozidlo a vysielačka/kontrolér správne spojené (vid **5 6 7**)?

#### Vozidlo nereaguje správne, jeho akčný rádius je príliš malý!

- Nevynecháva výkon batérie/akumulátora?
- Nie sú náhodou v blízkosti ešte nejaké iné modely s rádiovým ovládaním, ktoré by mohli viesť možná na rovnakej frekvencii?
- Nespôsobujú rušenie kovové mriežky alebo ploty?
- Sĺpky elektrického diaľkového vedenia alebo vysielačov často spôsobujú nekontrolovateľné správanie sa modelov automobilov.
- Nahádzajú sa v blízkosti vysielača prenosné vysielačky/ CB/ Wi-fi-siete, ktoré by mohli spôsobiť rušenie!

### IV Kjære kunde,

Gratulerer med din nye Carrera RC-modellbil. Den er produsert etter dagens tekniske standard. Siden vi alltid strever etter å videreutvikle og forbedre våre produkter, forbeholder vi oss retten til tekniske endringer og angående utstyr, materiell og design til en given tid, uten forlåningsopplysning om dette. Dermed kan man ikke rette krav på grunn av små avvik i produktet angående data og bilder i denne veiledningen. Denne bruksanvisningen og monteringsveiledningen er en del av produktet. Ved ignorering av bruksanvisningen og sikkerhetsanvisningene i denne, utgår garantien. Denne veiledningen må oppbevares for informasjon og eventuelt til å gi videre til tredjemann.

**Du finner nystere versjon av bruksanvisningen og informasjon om tilgjengelige reservedeler på servicensidene på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).**

### Garantibetingelser

Carrera-produkter er teknisk kvalitativt produkter som må behandles grundig og forsiktig. Vær absolutt oppmerksom på henvisningene i bruksanvisningen. Alle deler gjennomgår en grundig kontroll (med forbehold om tekniske endringer og modelleringer for forbedring av produktet).

**Hvis det allikevel skulle oppstå feil, så garanteres det at garanti i rammen av følgende garantibetingelser:** Garantien omfatter bevislige material- eller fabrikkasjonsfeil som fantes på Carrera-produktet da det ble kjøpt. Garantifristen er 24 måneder fra kjøpetid, og garantien utelukkes for stilledeler (som f.eks. Carrera RC akkumulatort, antenner, dekk, girleier osv.), skader som oppstår gjennom uønsket behandling (bruk, som f.eks. tøyse hopp over belegg, høydeangivelse, slippe ned produktet osv.) eller fremmede innlegg. Reparasjoner får kun gjennomføres av Stadbauer Marketing + Vertrie GmbH eller en bedrift som er autorisert av dette firmaet. I rammen av denne garantien velger Stadbauer Marketing + Vertrie GmbH om hele Carrera-produktet skal skiftes ut eller kun de defekte delene eller det blir gitt en likeverdig erstatning. Garantien utelukker transport-, emballasje- og trafikkostnader i tillegg til skader som forårsakes av kjøper. Disse betales av kjøper. Garantien gjelder kun for første kjøper av Carrera-produktet.

### Man kan kun bruke garantien når

- riktig utfyllt kun sendes inn sammen med det defekte Carrera-produktet og kvitteringen/kasselappen.
  - ingen engere endringer ble foretatt på dette garantikortet.
  - leketøyet ble behandlet i henhold til bruksanvisningen og ble brukt forsikringsmessig.
  - skadene/feilfunksjonene ikke gjelder stor vold eller driftsbetinget sliitasje.
- Garantikort kan ikke erstatte.**

### Henvvisning for EU-land:

Det henvises om lovmessig garantiplikt til selgeren, og om at denne garantiplikten ikke innskrenkes gjennom handelsens garanti.

### Samsvarserklæring

Herved erklærer Stadbauer Marketing + Vertrie GmbH, at denne modellen, inklusiv kontrollør, er i overensstemmelse med de grunnleggende kravene til følgende EF-direktiv: EF-direktiv 2009/48 og de andre relevante forskriftene til direktiv 2014/53/EU (RED) gjelder. Original samsvarserklæring kan fås under [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).


**AGE  
6+**
**2.4  
GHz**

Maksimal radiofrekvensseffekt &lt;10dBm · Frekvensområdet: 2400–2483.5 MHz

### Varselhenvisninger!

Ved uriktig bruk kan det oppstå alvorlige skader og/eller materiell skade. Det skal styres forsiktig og grundig, og det krever enkelte mekaniske og mentale evner. Veiledningen inneholder sikkerhetsanvisninger og forskrifter, i tillegg til henvisninger for vedlikehold og bruk av produktet. Det er absolutt nødvendig å lese og forstå denne veiledningen helt for første bruk. Kun slik kan man unngå ulykker med skader og ødeleggelse.



**OBS!** Dette leketøyet er ikke egnet for barn under 3 år pga. små deler kan sveiges. **OBS!** Funktionsbetinget fare for inlemking! Fjern alle emballasje og festetråder før du gir leketøyet til barnet. For informasjonser og eventuelle spørsmål bør vi deg om å oppbevare emballasje og adresse.



Symbolen som vises her med gjennomstrekket soppeldunk skal henvisne om at tomme batterier, akumulatører, knappceller, akkumulatørpakker, apparatbatterier, elektriske apparater etc. ikke skal i husholdningsoppsettet, for disse skader miljøet og helsen. Ulike batterityper eller nye og brukte batterier får ikke brukes sammen. Akkumulatører får kun lades opp av voksne. Tomme batterier må tas ut av leketøyet. Ikke-oppladbare batterier må ikke lades opp på grunn av fare for eksplosjon. Fjern akkumulatøren fra modellen før du lader den opp. Se til at du har riktig polaritet. Ladeapparater og nettledere må ikke kortsluttes. Kun medlevde ladeapparat får brukes til opplading. Bruk av et annet ladeapparat kan føre til en permanent skade på batteriene, samt nære deler, og kan forårsake skader på kroppen. Ved regnvekkelse bruk av ladeapparatet må dette kontrolleres på kabel, forbindelse, tilkoblinger og andre deler. Den ekstremt fleksible utvendige kablen til dette ladeapparatet kan ikke skiftes ut. I skadefellende får ladeapparatet kun tas i bruk etter en reparasjon. Leketøyet må kun forbindes med apparater i verneklasse II.

### Sikkerhetsbestemmelser

- A** Det er kun tillatt å bruke de originale Carrera RC LiFePO<sub>4</sub>-akkumulatørene. For du lader opp batteriet, må du fjerne det fra leketøyet.
- B** Carrera RC-kjøretøyet er kun bestemt for hobbyformål, og får kun brukes på dertil bestemte baner og plasser. **OBS!** Ikke bruk Carrera RC-kjøretøyet i veitrafikken.

**C** Du må aldri kjøre med dette produktet på gresset. Det må ikke transporteres gods, personer eller dyr med Carrera RC-kjøretøy.

**D** Du må aldri kjøre ute i regn eller snø med Carrera RC-kjøretøyet. Kjøretøyet må ikke kjøre gjennom vann, dammer eller snø, og det må lagres tørt. Lekeetøyet (kjøretøyet) skal bare drives i vann når det er fullstendig montert i samsvar med instruksjonene. (Gjelder bare for: 370402007)

**E** Ungå kjøring på strekninger som kun består av vann.

**F** Carrera RC-kjøretøyet må aldri settes for direkte sol.

**G** Ditt Carrera RC-kjøretøy må aldri settes for permanent lastskifte, dvs. stadig kjøring frem og tilbake.

**H** Du må aldri kaste kjøretøyet ned på bakken.

**I** Riktig montering av Carrera RC-kjøretøyet må alltid kontrolleres før og etter hver kjøring, eventuelt må skruer og muttere ettertrekkes.

## Leveringsomfang

- 1x Carrera RC Kjøretøy
- 1x Kontroller
- 1x USB-ladekabel
- 1x LiFePO<sub>4</sub> Akkumulator
- 1x Sett batterier (ikke oppladbar)

## Opplading av akkumulatoren

**2** Se til at medlevt LiFePO<sub>4</sub> batteri kun lades med medlevt LiFePO<sub>4</sub> ladeapparat (USB-ladekabel). Dersom du forsøker å lade batteriet med et annet LiFePO<sub>4</sub> ladeapparat eller et annet ladeapparat kan dette føre til alvorlige skader. Du kan lade batteriet med tilhørende USB-ladekabel over en USB port til en datamaskin eller en USB nettdel med minst 1A utgangsspennning:

• USB-ladekabelen forbindes med USB porten til datamaskin **1**. LED-lampen på USB-ladekabelen lyser grønt og viser at ladeenheten er forbundet riktig med datamaskinen. LED-lampen på USB-kabelen lyser ikke lenger når du setter inn et tomt batteri og viser at batteriet lades. **2** USB-ladekabelen er produsert slik at omvendt polaritet er utelukket.

• Det tar omtrent 90 minutter for å lade opp et utladet batteri igjen (ikke dypulading). Når batteriet er fullt lyser LED-visningen på USB-ladekabelen grønt igjen.

**Etter bruk må akkumulatoren lades, slik at en total utlading forhindres. Akkumulatoren må kjøles seg ned i min. 20 minutter etter bruk, for den kan lades helt opp igjen. Akkumulatoren må kjøles opp med jevne mellomrom (ca. hver 2-3 måned). Batteriladere og stikkontakter må ikke kortsluttles.**

**3** Fjern dekslet til akkumulatormotoren i Carrera RC-kjøretøyet med en skrutrekker. Forbind kabelenden til Carrera RC-kjøretøyet med akkumulatoren. Legg inn akkumulatort. Skru til dekslet igjen med en skrutrekker.

**4** Åpne batterierommet med en skrutrekker og sett batteriene inn i kontrollen. Se til at du har riktig polaritet.

**5** 1. Carrera RC kjøretøyet slås på over ON/OFF bryteren. LED på kjøretøyet blinker rytmisk.

**6** 2. Slå kontrollen på. LED på kontrollen blinker rytmisk. Etter et par sekunder lyser LED på kjøretøyet og på kontrollen permanent. Bindingen er avsluttet.

• **Ved skifte fra første til andre akkumulatør må man overholde en kjørepause på minst 10 minutter. Skiftet deretter må man overholde en hvilepause på minst 20 minutter.**

• **Ungå permanent motorbruk.**

• **Hvis kjøretøyet slår seg av flere ganger etter hverandre automatisk, så er akkumulatoren tom. Akkumulatoren må lades opp.**

• **Batteriet må alltid oppbevares utenfor kjøretøyet.**

• **Carrera RC-kjøretøyet må rengjøres etter kjøring.**

## Kontrollerfunksjoner – Differensialstyring

**7** Med joystickene kan du gjennomføre presise styrings- og kjøringsmanøvreringer. **Joystick venstre og høyre:** kjøre fremover og bakover ved jevn og samtidig betjening av den venstre og høyre joystick.

Du styrer mot venstre når du beveger høyre joystick fremover og slipper den igjen. Venstre joystick fremover og slipp den igjen.

**8 9** Se bildetdel

## Problemløsninger

### Kjøretøyet reagerer ikke

- Bryterne fra senderen og kjøretøy stilles på „ON“.
- Er batteriene/akkus skikkelig satt inn?
- Er kontaktene på batteriene bøyet eller smusset?
- Er batteriene svake eller defekt?
- Er kjøretøy og sender/kontroller riktig forbundet (se **5 6**)?

### Kjøretøyet reagerer ikke riktig. Rekkevidden er for liten!

- Er effekten på batteriene/akkus for liten?
- Er det andre modeller i nærheten som går på fjernkontroll og som kanskje sender på samme frekvensen?
- Kan det være at metallgitter/gjenger forårsaker forstyrrelse?
- Sender- eller strømmaster kan ofte føre til at kjøretøyene oppfører seg ukontrollert.
- Er der Walkie-Talkie hhv. /CB radioer/Wifi-nettverk i nærheten og som kan ha forårsaket feilen?

## (DK) Kære kunde

Vi ønsker dig tillykke med købet af din Carrera RC-modelbil, der er konstrueret efter det aktuelle tekniske niveau. Da vi permanent videreudvikler og forbedrer vores produkter, forbeholder vi os til enhver tid ret til tekniske ændringer samt ændringer af udstyr, materialer og design, uden forudgående meddelelse. Der kan derfor ikke afledes nogen krav pga. mindre afvigelser på det foreliggende produkt i forhold til data og afbildninger i denne vejledning. Denne betjenings- og montagevejledning er bestandsdel af produktet. Ved ignorerende af betjeningsvejledningen og de deri indeholdte sikkerhedsanvisninger bortfalder ethvert garantikrav. Opbevar denne vejledning som opslagsværk og til en eventuel videregivelse af modellen til tredjemand.

**Den aktuelle version af denne betjeningsvejledning og informationer om tilgængelige reservedele finder du på [carrera-r.com](http://carrera-r.com) i serviceområdet.**

## Garantibetingelser

Ved Carrera produkterne drejer det sig om tekniske kvalitetsprodukter, der bør behandles forsigtigt. Vær ubetinget opmærksom på informationerne i betjeningsvejledningen. Alle dele underkastes en grundig kontrol (tekniske ændringer og modelændringer, der tjener til forbedring af produktet, forbeholdes).

**Skrulle der alligevel optræde fejle, ydes der garanti i henhold til nedenstående garantibetingelser:** Garantier omfatter påviselige materialer- eller fabriktionsfejler, der var tilstede da Carrera produktet blev købt. Garantiperioden er 24 måneder fra købsdato. Garantien dækker ikke sliddele (som f.eks. Carrera RC akku'er, antenner, dæk, geardele etc.), skader som følge af usagkyndig behandling/brug (som f.eks. høje spring over den anbefalede højdeangivelse, eller hvis man lader produktet falde etc.) eller fremmed indvirkning. Reparation- og udskiftning af dele fra Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH eller af en af disse firma autoriseret virksomhed. Som led i denne garanti vil Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH efter eget skøn ombytte det komplette Carrera produkt eller kun udskifte de defekte dele. Desuden er transport-, emballage- og kørselsomkostninger samt skader, som køber er ansvarlig for udelukket fra garantien. Disse betales af køberen. Garantiydelse gælder udelukkende for den første køber af Carrera produktet.

## Der kan kun gøres krav på garantiydelsen, hvis

- det korrekt udfyldte garantikort bliver indsendt sammen med det defekte Carrera produkt, kvitteringen/fakturaen/kassenbøven.
  - der ikke blev foretaget egenmægtige ændringer på garantikortet.
  - legetøjet er blevet behandlet formålsbestemt og iht. betjeningsvejledningen.
  - skadene/fejlfunktionerne ikke stammer fra force majeure eller brugsrelateret slitage.
- Garantikort kan ikke erstattes.**

**Information til EF-stater:** Der henvises til sælgerens lovpågitte garantipligt for så vidt, at denne garantipligt ikke indskrænkes af en konkret garanti.

## Konformitetserklæring

Hermed erklærer Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, at denne model inkl. styreenhed stemmer overens med de grundlæggende krav i følgende EF-direktiver: EU-direktiv 2009/48 og de andre relevante forskrifter i direktiv 2014/53/EU (RED). Den originale konformitetserklæring kan rekvireres på [carrera-r.com](http://carrera-r.com).



Maksimal radiofrekvens effekt <10 dBm - Frekvensområde: 2400 – 2483.5 MHz

## Advarselshenvisninger

Ved forkert brug kan man pådrage sig alvorlige kvæstelser og/eller der kan opstå materielle skader. Der skal styes med forsigtighed og omskanke, dette kræver en del mekaniske og mentale evner. Vejledningen indeholder sikkerhedsinformationer og forskrifter samt informationer om vedligeholdelse og brug af produktet. Det er ufravgeligt at læse og forstå denne vejledning helt inden den første ibrugtagning. Kun således kan man undgå ulykker med tilskadekomst og beskadigelser.



**ADVARSEL!** At dette legetøj ikke er egnet til børn under 3 år pga. smådele der kan sluges.

**ADVARSEL!** Funktionsbetinget klæmmefar! Fjern alt emballagemateriale og fastgørelsesstråid inden du giver barnet dette legetøj. For informationer og eventuelle spørgsmål, bedes du opbevare emballage og adresse.



Det her viste symbol med de gennemtrengede affaldsionder skal minde dig om, at tomme batterier, akkumulatører, knapceller, akku-pakker, apparatbatterier, gamle elektriske apparater etc. ikke må smides i husholdningsaffaldet, da de skader miljø og helbred. Uens batterityper eller nye og brugte batterier må ikke anvendes sammen. Akku'er må kun oplades af voksne. Tag brugte batterier ud af legetøjet. Ikke genopladelige batterier må på grund af eksplosionsfare ikke oplades.

Fjern akku'en fra modellen inden du oplader dem. Vær derved opmærksom på den rigtige polaritet. Kortslut ikke oplader og strømforstyringsdele. Oppladning må kun ske med den medfølgende oplader. Brugen af en anden oplader kan føre til en varig beskadigelse af akku'en og tilstødende dele samt til fysisk tilskadekomst! Ved regelmæssig brug af opladeren, skal dennes kabel, tilslutning, afbækninger og andre dele kontrolleres inden brug. Denne opladers eksterne fleksible yderkabel kan ikke udskiftes. Er opladeren defekt må den først bruges igen efter reparation. Legetøjet må kun tilsluttes til apparater med beskyttelsesklasse II.

## Sikkerhedsbestemmelser

- Der må kun anvendes de originale Carrera RC LiFePO<sub>4</sub>-akku'er. Fjern akku'en fra kjøretøjet inden du oplader det.
- Carrera RC-kjøretøjet er udelukkende beregnet til hobbyformål og må kun anvendes på dertil tillænkede baner og pladser. **Advarsel!** Anvend ikke Carrera RC-kjøretøjet i trafikken.
- Kør aldrig på græsflader med dette produkt. Med et Carrera RC-kjøretøj må der hverken transporteres gods, personer eller dyr.
- Kør aldrig med Carrera RC-kjøretøjet når det regner eller der ligger sne. Kjøretøjet må ikke køre gennem vand, pytter eller sne og skal opbevares tørt. Legetøjet (fartøjet) må kun bruges i vand, når det er komplet monteret i henhold til anvisningerne. (Gælder kun for: 370402007)
- Ungå at køre på underlag, som kun består af sand.
- Udsæt ikke Carrera RC-kjøretøjet for direkte sollys.
- Udsæt aldrig Carrera RC-kjøretøjet for permanent belastningskift, dvs. permanent frem- og tilbagekørsel.
- Kast aldrig kjøretøjet ned på underlaget.
- Det skal før og efter enhver brug kontrolleres, at Carrera RC-kjøretøjet er korrekt monteret, om nødvendigt skal skruer og møtrikker efterspændes.

## Leveringsomfang

- 1x Carrera RC Kjøretøj
- 1x Kontroller
- 1x USB-ladekabel
- 1x LiFePO<sub>4</sub> Akku
- 1x Sæt batterier (ikke genopladelige)

## Oppladning af akku'en

- Vær opmærksom på, at du kun lader det medfølgende LiFePO<sub>4</sub> batteri med den medfølgende LiFePO<sub>4</sub> oplader (USB-ladekabel). Hvis du forsøger at oplade batteriet med en anden LiFePO<sub>4</sub> oplader eller en anden type oplader, kan dette medføre alvorlige skader. Du kan lade batteriet med det tilhørende USB-ladekabel på en USB port på en computer eller med en USB strømforstyringsled med mindst 1A udgangsspænding:
- Tilslut USB-ladekabel til en USB port på en computer **1**. LED'en på USB-ladekabelen lyser grønt og viser, at ladeenheden er korrekt tilsluttet til computeren. Hvis du tilslutter et afladet batteri lyser LED'en på USB-ladekabelen ikke og viser, at batteriet oplades. **2** USB-ladekabel er konstrueret således, at en forkert polaritet er udelukket.

• Det tager ca. 80 minutter at oplade et afladet batteri (ikke dybdeafladt). Når batteriet er helt opladet, lyser LED-indikatoren på USB-ladekabelt godt grøn.

**Oplad udbøjet akku'en efter brug for at undgå en såkaldt dybdeafledning af denne. Efter brug skal akku'en køle af i mindst 20 minutter, inden den tages fuldstændig op igen. Oplad akku'en regelmæssigt (ca. hver 2-3 måneder). Kortsikt ikke opladere og strømforstyrrelser.**

**3** Fjern dækslet på det til Carrera RC-køretøj akkurem med en skruetrækker. Tilsæt Carrera RC-køretøjs kølebælte til akku'en. Læg akku'en i. Skru dækslet på med skruetrækkeren.

**4** Åbn batteriummet med en skruetrækker og sæt batterierne i kontrolløren. Vær påværet opmærksom på den rigtige polaritet.

**5** 1. Tænd for køretøjet på ON/OFF-kontakten. LED'en på køretøjet blinker rytmisk.

**6** 2. Tænd for kontrolløren. LED'en på kontrolløren blinker rytmisk. Efter et par sekunder lyser LED'erne på køretøjet og på kontrolløren permanent. Synkroniseringen er afsluttet.

**• Ved et batteriskift skal der overholdes en kørepause på mindst 10 minutter. Efter endnu et skift skal der ubetinget overholdes en hvilepause på ca. 20 minutter.**

- **Udgå permanent brug af motoren.**
- **Slukker køretøjet flere gange kort efter hinanden af sig selv er akku'en tom. Lad akku'en op.**
- **Opbevar altid akku'en i den for køretøjet.**
- **Rengør RC-køretøjet efter brugen.**

**RC-køretøj-funktioner – Differentialstyring**

**7** Med de to joystick kan du udføre præcise styre- og køremanøvre. **Joystick venstre og højre:** fremadkørsel og baglænskørsel ved ensartet og samtidig tryk på det venstre og højre joystick. For en styrebævegelse til venstre bevæges det højre joystick fremad og slipper. For en styrebævegelse til højre bevæges det venstre joystick fremad og slipper.

**8 9** se billede

**Problemløsninger**

**Køretøjet reagerer ikke**

- Stik kontakter på sender og bil på „ON“.
- Er batterier/akku'er lagt rigtigt?
- Er batterikontakterne bøjet eller snævsede?
- Er batterierne afladede eller defekte?
- Er køretøjet og sender/kontrollør korrekt forbundet (se **5 6**)?

**Køretøjet reagerer ikke rigtigt, rækkvidden er for lille!**

- Falder batterienes/akku'ernes ydeelse?
- Er der andre modeller med radiofjernstyring i nærheden, der måske sender på den samme frekvens?
- Forsårager metalgitter/hegn forstyrrelser?
- Sende- eller strømmaster fører ofte til at bimodelen opfører sig ukontrolleret.
- Er der walkie-talkies/CB-radioamatorer/Wifi-netværk i nærheden, der kan fremkalde forstyrrelser?

**Advarsel:** Hvert batteri er meget følsomt for udslæt. Lad batterierne i mindst 30 minutter oplade for at undgå en såkaldt dybdeafledning af denne. Efter brug skal akku'en køle af i mindst 20 minutter, inden den tages fuldstændig op igen. Oplad akku'en regelmæssigt (ca. hver 2-3 måneder). Kortsikt ikke opladere og strømforstyrrelser.



Denne manual er beregnet på brugere, der har erfaring med RC-køretøjer. Brugeren skal være i stand til at læse og forstå tekniske tegninger og diagrammer. Brugeren skal være i stand til at bruge værktøjer og håndværktøjer. Brugeren skal være i stand til at læse og forstå tekniske tegninger og diagrammer. Brugeren skal være i stand til at bruge værktøjer og håndværktøjer.

- A** Brug altid sikkerhedsudrustning (sikkerhedsbrille, beskyttelsesbrille, beskyttelsesbrille, beskyttelsesbrille).
- B** Anvend kun batterier af den type, der er angivet i manualen.
- C** Brug kun batterier af den type, der er angivet i manualen.
- D** Brug kun batterier af den type, der er angivet i manualen.
- E** Brug kun batterier af den type, der er angivet i manualen.
- F** Brug kun batterier af den type, der er angivet i manualen.
- G** Brug kun batterier af den type, der er angivet i manualen.
- H** Brug kun batterier af den type, der er angivet i manualen.

**Indholdet i kassen**

- 1** X1 s-batteri-RC-køretøj
- 2** X1 X1 USB
- 3** X1 s-batteri-RC-køretøj
- 4** X1 s-batteri-RC-køretøj

**Indholdet i kassen**

Indholdet i kassen består af: X1 s-batteri-RC-køretøj, X1 X1 USB, X1 s-batteri-RC-køretøj, X1 s-batteri-RC-køretøj.

Indholdet i kassen består af: X1 s-batteri-RC-køretøj, X1 X1 USB, X1 s-batteri-RC-køretøj, X1 s-batteri-RC-køretøj.

Indholdet i kassen består af: X1 s-batteri-RC-køretøj, X1 X1 USB, X1 s-batteri-RC-køretøj, X1 s-batteri-RC-køretøj.

Indholdet i kassen består af: X1 s-batteri-RC-køretøj, X1 X1 USB, X1 s-batteri-RC-køretøj, X1 s-batteri-RC-køretøj.

Indholdet i kassen består af: X1 s-batteri-RC-køretøj, X1 X1 USB, X1 s-batteri-RC-køretøj, X1 s-batteri-RC-køretøj.

Indholdet i kassen består af: X1 s-batteri-RC-køretøj, X1 X1 USB, X1 s-batteri-RC-køretøj, X1 s-batteri-RC-køretøj.

Indholdet i kassen består af: X1 s-batteri-RC-køretøj, X1 X1 USB, X1 s-batteri-RC-køretøj, X1 s-batteri-RC-køretøj.

Indholdet i kassen består af: X1 s-batteri-RC-køretøj, X1 X1 USB, X1 s-batteri-RC-køretøj, X1 s-batteri-RC-køretøj.

Indholdet i kassen består af: X1 s-batteri-RC-køretøj, X1 X1 USB, X1 s-batteri-RC-køretøj, X1 s-batteri-RC-køretøj.

**Arabic** السبب الرئيسي للمشكلة  
تأكد من أن البطارية ممتلئة بالكامل. إذا كانت البطارية منخفضة، فقم بتغييرها. تأكد من أن البطارية ممتلئة بالكامل. إذا كانت البطارية منخفضة، فقم بتغييرها.

تأكد من أن البطارية ممتلئة بالكامل. إذا كانت البطارية منخفضة، فقم بتغييرها. تأكد من أن البطارية ممتلئة بالكامل. إذا كانت البطارية منخفضة، فقم بتغييرها.

تأكد من أن البطارية ممتلئة بالكامل. إذا كانت البطارية منخفضة، فقم بتغييرها. تأكد من أن البطارية ممتلئة بالكامل. إذا كانت البطارية منخفضة، فقم بتغييرها.

تأكد من أن البطارية ممتلئة بالكامل. إذا كانت البطارية منخفضة، فقم بتغييرها. تأكد من أن البطارية ممتلئة بالكامل. إذا كانت البطارية منخفضة، فقم بتغييرها.

تأكد من أن البطارية ممتلئة بالكامل. إذا كانت البطارية منخفضة، فقم بتغييرها. تأكد من أن البطارية ممتلئة بالكامل. إذا كانت البطارية منخفضة، فقم بتغييرها.

تأكد من أن البطارية ممتلئة بالكامل. إذا كانت البطارية منخفضة، فقم بتغييرها. تأكد من أن البطارية ممتلئة بالكامل. إذا كانت البطارية منخفضة، فقم بتغييرها.

تأكد من أن البطارية ممتلئة بالكامل. إذا كانت البطارية منخفضة، فقم بتغييرها. تأكد من أن البطارية ممتلئة بالكامل. إذا كانت البطارية منخفضة، فقم بتغييرها.

تأكد من أن البطارية ممتلئة بالكامل. إذا كانت البطارية منخفضة، فقم بتغييرها. تأكد من أن البطارية ممتلئة بالكامل. إذا كانت البطارية منخفضة، فقم بتغييرها.

تأكد من أن البطارية ممتلئة بالكامل. إذا كانت البطارية منخفضة، فقم بتغييرها. تأكد من أن البطارية ممتلئة بالكامل. إذا كانت البطارية منخفضة، فقم بتغييرها.

تأكد من أن البطارية ممتلئة بالكامل. إذا كانت البطارية منخفضة، فقم بتغييرها. تأكد من أن البطارية ممتلئة بالكامل. إذا كانت البطارية منخفضة، فقم بتغييرها.

تأكد من أن البطارية ممتلئة بالكامل. إذا كانت البطارية منخفضة، فقم بتغييرها. تأكد من أن البطارية ممتلئة بالكامل. إذا كانت البطارية منخفضة، فقم بتغييرها.



أقصى تيار لتردد النبضات > 10 ميلي أمبير بي-باو - مجال التردد: MHz 2483.5 - 2400

تأكد من أن البطارية ممتلئة بالكامل. إذا كانت البطارية منخفضة، فقم بتغييرها. تأكد من أن البطارية ممتلئة بالكامل. إذا كانت البطارية منخفضة، فقم بتغييرها.

تأكد من أن البطارية ممتلئة بالكامل. إذا كانت البطارية منخفضة، فقم بتغييرها. تأكد من أن البطارية ممتلئة بالكامل. إذا كانت البطارية منخفضة، فقم بتغييرها.